

SPIEZ INFO

16. Jahrgang

April 2012

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Artilleriewerk Faulensee/Festung Hondrich
Bernhard Schaller, Hans-Ulrich Frei



Carrosserie- schaden?

...halb so schlimm! Mit einem eingespielten Team von Fachleuten und mit modernsten Geräten kümmern wir uns um Ihr Fahrzeug. Scheiben- und Carrosserie-Reparaturen, ob Metall oder Kunststoff.

Damit kennen wir uns aus und setzen alles daran, Ihrem Auto den alten Glanz zurückzugeben!

Ersatzwagen steht bereit.

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
Kratzigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54

VSCI // // // Schweizerischer Carrosserieverband VSCI

Zeitzeugen vergangener Lebensart

Liebe Leserinnen und Leser

Bekanntlich dienen Kulturgüter als Zeitzeugen vergangener Lebensart. Insbesondere die Burgen und Schlösser sowie die Stadtmauern mit ihren Wehrtürmen dokumentieren die Sicherheitsbedürfnisse und den Verteidigungswillen dieser Zeitspannen. Auch unsere Festungs- und Bunkeranlagen des Zweiten Weltkrieges und der Nachkriegszeit haben sich zu solchen Zeitzeugen entwickelt. Wie schon früher, braucht es auch heute Menschen und Organisationen, welche diese neu entstandenen Kulturgüter der Nachwelt erhalten. Da der Unterhalt dieser Objekte mit viel Aufwand verbunden ist, werden wir diese Zeitzeugen nie alle vor dem Untergang bewahren können. Dies trifft auch für die Region Thunersee zu. Mit der Stiftung Artilleriewerk Faulensee und dem Festungsverein Hondrich wurden in unserer Gemeinde zwei Organisationen geschaffen, welche sich um einen Teil dieser ehemaligen Verteidigungsanlagen kümmern.

Dabei handelt es sich um den Kommandoposten «Heinrich» im Hondrichhügel und das Artilleriewerk Faulensee. Beide Anlagen wurden in den Jahren 1941 bis 1943 gebaut. Der Kommandoposten diente als Beobach-

tungsstandort und Führungsanlage für die Festungsartillerie im Raume Thunersee. Das Artilleriewerk Faulensee mit seinen vier 10.5 cm Kanonen war Teil des Reduit-Abschnittes Thunersee. Beide Anlagen wurden nach dem Zweiten Weltkrieg in die Verteidigungskonzeption der 1950-er Jahre überführt und während den rund vier Jahrzehnten des Kalten Krieges den jeweiligen Anforderungen angepasst. Mit der Armeekonzeption 95 und der Auflösung des Festungsregimentes 21 hatte die Armee für beide Anlagen keine Verwendung mehr. Das Artilleriewerk Faulensee, eingestuft als Anlage von nationaler Bedeutung, wurde 2001 privatisiert und von der Stiftung Art Wk Faulensee übernommen. Der Kommandoposten «Heinrich» konnte auf Initiative zweier Privatpersonen 2006 im Baurecht erworben werden. Aufgrund der Vertragsbedingungen entschlossen sich die Initianten, den Festungsverein Hondrich zu gründen.

Beide Organisationen haben sich zum Ziel gesetzt, mit ihrem Engagement diese Kulturgüter als Zeitzeugen für die Nachwelt zu erhalten.

Hans Rudolf Schneider
www.festung-oberland.ch



Hans Rudolf Schneider,
Vorstandsmitglied
Festungsverein
Hondrich

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Fabian Schneider, Tel. 033 655 33 18, Christoph Stalder, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) Redaktion Vereine Vereine der Einwohnergemeinde Spiez Insetate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56 / Weber AG Spiez, Christina Ritler, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, www.spiezinfo.ch Veranstaltungskalender Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 Druck ILG AG, Druckerei&Verlag, 3752 Wimmis Titelseite Bernhard Schaller und Hans-Ulrich Frei Fotografin Louise Bamert, Spiez Auflage 7'250 Expl. Erscheinungsweise 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976

Beiträge per Mail an:
spiezinfo@weberag.ch

Annahmeschluss:
Donnerstag,
12. April 2012

Happiness
ist
Tag für Tag
das Herz
zu
Verschenken.



... viele aktuelle Trauringe mit
25 – 50% Rabatt

Gutschein im Wert von Fr. 500.–
beim Kauf von ein Paar Trauringen
ab Fr. 2000.–

Gültig bis 31.12.2012. Nicht mit anderen Rabatten kumulierbar.

BRAND

RENÉ BRAND
BAHNHOFPLATZ • 3700 SPIEZ
WWW.BRAND-UHREN.CH 033 654 44 55

HOLZ - SONNE - LIEBI

zuverlässig heizen seit 1956



**Holzheizkessel
Aspiro TL 35**

**Pelletheizkessel
LPK 15**



**Solkollektoren
LNC / Harmony**

**Schwedenofen
HWAM 3620**



**Luft Wasser Wärmepumpe
NIBE Split**



Liebi LNC AG
Burgholz
3753 Oey-Diemtigen
Telefon 033 681 27 81
Telefax 033 681 27 85

www.dieHeizung.ch

GEMEINDEINFORMATIONEN	7–21	Gesundheit	Kneippverein Berner Oberland	64	
Artilleriewerk Faulensee/Festungsverein Hondrich	7–10	Krankenheim Spiez		65	
Grössere Anlässe in der Spiezer Bucht 2012	11–13	Spitex Region Thun		66–67	
Essen direkt nach Hause geliefert	13	Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland		69	
Bäume und Hecken zurückschneiden	14	Verschiedenes	claro Laden Spiez	71	
Fundsachen gehören ins Fundbüro	15–16	Stiftung Artilleriewerk Faulensee		73	
«Helm yourself!»	17–18	Pro Senectute Berner Oberland		74–75	
Sicher im Netz	18–19	Spiezaktiv		77	
Kari Haussener	21	Sport	Badminton Club Einigen-Spiez	79	
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	23	Turnverein Spiez		80–81	
Spiez Marketing	Freiwillige gesucht	Spiezathlon		82–83	
Highlights und Events 2012	27	Bike Club Spiez		85, 87	
Spiezer Zügli	29	Kinder	Spielgruppe Spiez	89	
Gewerbe-Info	Orthomedio, Spiez	31	Kirche	Pfarrrei Bruder Klaus Spiez	90–91
Home Instead Seniorenbetreuung, Leissigen	35	Reformierte Kirchgemeinde Spiez		92, 93	
Bücherperron, Spiez	37	Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez		95	
Kultur	Bibliothek Spiez	39	Christliches Lebenszentrum Spiez	96–97	
Schloss Spiez	41	Missionsarbeitsverein Spiez		99	
Heimat- und Rebbaumuseum Spiez	43	Politik	Freies Spiez	101	
Verein Freunde des Kunsthause Interlaken	45	SP Spiez		102–103	
Spiezer Agenda	47, 49, 51	Grüne Berner Oberland		104	
Musik	Schlosskonzerte Spiez	52–53	EVP Spiez	105	
Jodlerklub Spiez	55	Kurse	Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	107	
Musikverein Spiez	57	Wettbewerb Veranstaltungen		106 108–110	
Ortsverein Faulensee	59				
Kammermusik-Konzerte Hondrich	60				
Interlaken Classics	61				
Zitheregruppe Soldanella	63				

Abfuhrkalender April 2012

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrriechtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2011 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrriechtabfuhr	Kreis 1	5	12	19	26	
	Kreis 2	3	10	17	24	
Grünabfuhr		2		16	23	30
Papierabfuhr			11		25	
Kartonabfuhr *	Kreis 1	4				
	Kreis 2			18		

In Notfällen

Polizei	117
Feuerwehr	118
Ambulanz	144
Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Notfallapotheke	079 668 01 91

* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.

Artilleriewerk Faulensee

Im Wandel der Zeit...

Das Artilleriewerk Faulensee ist eine privatrechtliche Stiftung. Es finanziert sich ausschliesslich aus den Eintrittsgeldern der Besucher sowie dem Getränke-Verkauf im eigenen Bistro. Von der öffentlichen Hand erfolgt keine finanzielle Unterstützung. Alle Mitarbeiter/innen arbeiten ehrenamtlich.

Das Werk wurde 1999 deklassiert. Bis zu diesem Zeitpunkt galt es als entsprechend geheime Anlage. Beim Besuch wird man Zeuge des Wandels der Zeit: Noch

vor 15 Jahren war es unvorstellbar, dass dereinst Besucher aus aller Welt unsere vormals streng geheimen Festungsanlagen besuchen. Manch altgedienter Festungswächter würde sich wohl im Grab umdrehen, wenn er dies heute sehen würde.

Mit rund 2'000 Besuchern pro Saison ist das Besuchersegment sehr heterogen zusammengesetzt. Ob pensionierte Generalstabs-Offiziere, Schulklassen auf ihrer Schulreise, Vereine auf ihrem Jahres-

Besichtigung mit einem ausländischen Gast



Hinter dem Scheunentor verbirgt sich eine Kanone

ausflug – alle finden bei einem Besuch Einblick in ein interessantes Kapitel unserer Vergangenheit. Dank eigener Homepage und entsprechender Präsenz in den elektronischen Medien finden auch Touristen aus aller Welt den Weg nach Faulensee und machen so den Ort international bekannt. Das lokale Gastgewerbe darf von einer entsprechenden Wertschöpfung profitieren.

Zur Verstärkung unseres Teams und um den Weiterbestand des Werks sicherzustellen, suchen wir engagierte Einwohner aus den Spiezer Bäuernten und der Umgebung, welche sich mit dem Stiftungszweck identifizieren können. Nebst Unterhaltsarbeiten sind auch Gästeführungen ein Schwerpunkt der Tätigkeit. Fremdsprachenkenntnisse erleichtern den Umgang mit unserer internationalen Gästeschar. Aber ebenso ein Einsatz im Bistro ist sehr willkommen.

Also, liebe Leser/innen, melden Sie sich zur ehrenamtlichen Mitarbeit. Weitere Informationen unter:

info@artilleriewerk-faulensee.ch
www.artilleriewerk-faulensee.ch

Gute Kameradschaft gepaart mit einem guten Teamgeist sind auf jeden Fall vorhanden.

*Jakob Rieder
Besucherführer*

Die Anlage ist im Zustand wie zur Ende der Dienstzeit



Festungsverein Hondrich

Hüter ehemaliger militärischer Geheimnisse



Russische Armeeangehörige im KP Heinrich

Die Gründung des Festungsvereins Hondrich vom 2. Dezember 2006 erfolgte auf Initiative der beiden Besitzer Friedrich Grossen und Peter Rösch. Heute wird die Festung im Hondrichhügel rege besucht.

Der Verein ist verantwortlich für den Betrieb und Unterhalt der Anlage. Mit zurzeit 100 Aktiv- und Passivmitgliedern ist er im stetigen Wachstum begriffen. Auch das Problem der Überalterung ist zum Glück noch kein Thema. Die Anlage finanziert sich hauptsächlich aus den Mit-

gliederbeiträgen, den Eintrittsgeldern, diversen Spenden und 400 Franken aus dem Kulturfonds der Gemeinde Spiez.

Für die Unterhaltsarbeiten organisiert der Vorstand mit den Vereinsmitgliedern pro Jahr drei bis vier Werktage. Alle Beteiligten arbeiten ehrenamtlich. Zudem findet an jedem Dienstagabend der ungeraden Kalenderwochen für die Vereinsmitglieder in der Anlage ein Festungsstamm statt. Ausser dem Mannschaftsaufenthaltsraum präsentiert sich die Anlage noch heute im Originalzu-

stand aus der Zeit des Kalten Krieges. Die Unterkunfts- und Arbeitsräume sind mit Geräten und Uniformpuppen dieser Epoche ausgerüstet.

In den vergangenen Jahren gab es diverse Höhepunkte: Ein Buch erschien und die Tagesschau sowie Radio CapitalFM waren an den Festungstagen dabei. Den Kommandoposten «Heinrich» im Hondrichhügel besuchen pro Jahr rund 1'200 Personen aus dem In- und Ausland. Die Zusammensetzung der Besucher ist sehr unterschiedlich und umfasst bei weitem nicht nur militärisch Interessierte. Ebenfalls Schulklassen im Rahmen des Geschichtsunterrichts oder Firmen, welche ihren Mitarbeitern etwas Besonderes bieten wollen. Sogar Profischauspieler, die für ihr Stück die notwendigen Eindrücke sammeln, finden den «KP Heinrich» sehenswert. Auch das Alter ist (fast) kein Hindernis. Vom Kleinkind bis zur 91-jährigen Dame haben bis dato alle den Waldweg zum Eingang bezwungen.



Wer Mitglied werden will oder die Anlage besuchen will, erhält hier mehr Informationen:

Unterirdischer Beobachtungsposten im Hondrichhügel

info@festung-heinrich.ch
www.festung-heinrich.ch

Hans-Ueli Frei
Präsident



Der lange Hauptstollen längs durch den Hondrichhügel

GASSER

Bodenbeläge • Vorhänge • Beschattungen • Insektenschutz

Das Fachgeschäft in Spiez für mehr Wohnqualität!



Parkett | Laminat | Kork
Linoleum | PVC | Novilon



Tüll- und Decorstoffe
Raff-Vorhänge | Garnituren



Plissée | Jalousie | Rollo
Vertikal-Lamellen



Insektenschutz: Schiebanlagen
Rollo | Plissée | Spannrahmen

Nicht nur Ihr Körper braucht eine Pflege...



Professionelle Reinigung von:
Teppich, PVC, Linoleum,
Grundreinigung von Parkett
und ölen.



Verblasste und verschmutzte
Holztterrassen grundreinigen...



...und neu mit Bangkirai- oder
Teaköl behandeln.



Parkett / Riemenboden
schleifen, versiegeln oder
ölen.

Die Adresse: Gasser Robert | Thunstrasse 4a | 3700 Spiez

Der Kontakt: Telefon: 033 654 15 25 | Fax: 033 650 15 25 | Mobil: 079 422 90 22
E-Mail: info@gasser-spiez.ch | www.gasser-spiez.ch

Grössere Anlässe in der Spiezer Bucht 2012

Veranstaltungen müssen gemeldet und koordiniert werden

Im Sommer 2012 werden wiederum einige grössere Veranstaltungen in der Spiezer Bucht stattfinden. Gemäss der zwischen dem Gemeinderat Spiez und dem Verein Bucht Spiez im Jahr 2007 abgeschlossenen Vereinbarung ist der Verein Bucht Spiez als Koordinator aller Veranstaltungen in der Bucht beauftragt.

In der schönen Bucht sollen Veranstaltungen (Vereins- und Familienanlässe, Sport-, Kultur-, Jugend- sowie Tourismusveranstaltungen) für die Bevölkerung von Spiez und für unsere Gäste ermöglicht werden. Diese Veranstaltungen sollen sich aber gegenseitig nicht stören oder konkurrenzieren und gleichzeitig die Anliegen der Nachbarschaft miteinbeziehen.

Grössere Anlässe mit Immissionen sind limitiert und mit den zuständigen Instanzen der Gemeinde Spiez und der Spiez Marketing AG (SMAG) abgesprochen. Mit dieser Anzeige wollen wir Bevölkerung, die Gastrobetriebe in der Bucht und die Anwohnerschaft auf die Veranstaltungen mit möglichen Immissionen aufmerksam machen.

Anfragen für Veranstaltungen in der ganzen Spiezer Bucht oder Reservationen für die Rogglischeune sind an unser Sekretariat, Tel. 0840 55 66 77 zu richten. Im Internet sind allgemeine Informationen zur Bucht und der Rogglischeune unter www.bucht-spiez.ch einsehbar.

Grössere Buchtanlässe und die Reservation der Rogglischeune können auf unserer Internetseite gebucht werden. Für zusätzliche Informationen kann der Präsident, Walter Holderegger, Mühlegässli 11, 3700 Spiez, Tel. 033 654 63 26 angefragt werden. Mögliche Änderungen im Anlasskalender werden im Internet unter [www.bucht-spiez.ch/Grössere Bucht-Anlässe](http://www.bucht-spiez.ch/GrössereBuchtAnlaesse) oder/News laufend bekannt gegeben.

Walter Holderegger,
Präsident Verein Bucht Spiez

Grössere Anlässe in der Spiezer Bucht 2012

Anlasskalender Spiezer-Bucht

Kursiv gedruckte Angaben sind als provisorisch zu betrachten.

Donnerstag bis Montag, 5.–9. April

Harlekin Zirkus Harlekin, ohne Karfreitag und Ostern, Rogglimatte

Freitag, 6. April

Schloss Spiez öffnet seine Tore

Montag, 9. April

Ostermontag im Schloss, Eröffnungsfest

Mittwoch, 11. April

Schachenstrasse: Barrieren geschlossen (bis Läset-Sonntag)

Samstag und Sonntag, 21. + 22. April

Yachtclub: Int. Cat-Weekend

Dienstag und Samstag, 1. + 5. Mai

Tag des offenen Weinkellers, Rebbau und Schlosskeller

Sonntag bis Freitag, 6.–25. Mai

Schloss-Konzerte, gemäss speziellem Programm, Schlosskirche

Samstag, 12. Mai bis Sonntag, 9. Sept.

Freibad/Seebad öffnet, ganze Saison von 7.30–20.00 Uhr offen

Samstag und Sonntag, 16. + 17. Juni

Kinderland Openair, Rogglimatte

Samstag, 23. Juni

Spiezathlon, Festwiese und Rogglimatte

Samstag, 30. Juni

Yachtclub: Schlosspintli-Cup

Freitag bis Sonntag, 20.–22. Juli

Zirkus Monti, Rogglimatte

Donnerstag bis Samstag, 25.–28. Juli

FILM OPEN AIR Thunersee, Klein-Arena beim Rest. Welle

Freitag, 27. Juli

Beach Volleyball Turnier innerhalb Ferienpass für Schüler

Samstag und Sonntag, 28. + 29. Juli

Regionales Beach Volleyball-Turnier bei Rogglicseune (provisorisch)

Mittwoch, 1. August

Bundesfeier, Festwiese, Festzelt auf Festwiese *) o. A. Beach Volleyball-Turnier VBC Spiez Rogglimatte

Samstag und Sonntag, 4. + 5. August

Yachtclub, Tag- und Nachtregatta Beach Volleyball-Turnier Rogglimatte

Montag bis Donnerstag, 6.–9. August

Junioren Beach Soccer, tagsüber Rogglimatte

Samstag, 11. August

Bäuertlauf, Buchtrondell; Badanlagen

Freitag, 17. August

Suzuki Swiss Beach Soccer-Länderspiel, Rogglimatte *) 1 Tag

Samstag und Sonntag, 18. + 19. August

Suzuki Swiss Beach Soccer Turnier, Rogglimatte *) 1 Tag

Montag bis Samstag, 20.–25. August

Film im Bad, Kurzfilme in Badanlage

Donnerstag bis Sonntag, 23.–26. August

European Beach Soccer oder anderer Sandanlass Rogglimatte (provisorisch)

Sonntag, 26. August

Sonntag im Schloss, Schlossareal

Sonntag, 23. September

Schachenstrasse: Barrieren offen (ab Läset-Sonntag bis 11. April 2013)

Samstag und Sonntag, 29. + 30. September

Yachtclub: Herbstpreis

*) Veranstaltungen mit Immissionen, wie Lautsprecher etc. über 22 Uhr hinaus

*) o. A. Veranstaltung ohne Anrechnung an die 7 möglichen Veranstaltungen mit Immissionen sind Bundesfeier und Seenachtfest (2013)

Essen direkt nach Hause geliefert

Mahlzeitendienst Spiez

Niemand in der Küche? Kein Problem mit unserem Essen frei ins Haus geliefert. Daheim gesund essen – auch in der 2. Lebenshälfte.

Bei uns können Sie ausgewogene Mahlzeiten bestellen und sich damit die täglichen Mühen des Einkaufs, der Vorbereitung und des Kochens ersparen. Sie können die Menüs zwei Wochen im Kühlschrank aufbewahren und einfach in der Mikrowelle oder im Wasserbad erwärmen.

Wöchentliche Auswahl aus je sechs Normal-, Schonkost-, Fleischlos- oder Diabetes-Menüs.

Preis nach Menüart

Normalkost/Diabetes
Fleischlose Kost
Leichte Vollkost

Fr. 10.–
Fr. 9.–
Fr. 11.–

Gratislieferung für Senioren

Auskunft und Bestellung bei

R. Wenger, Einigen, Tel. 033 654 24 12
M. Josi, Frutigen, Tel. 033 671 37 65

www.mahlzeitendienst-spiez.ch



Mahlzeitendienst Spiez



Bäume und Hecken zurückschneiden

Aufforderung an die Anstösser von Strassen, Wegen und Trottoirs

Die Anstösser an Strassen, Wege und Trottoirs werden hiermit aufgefordert, das Zurückschneiden der Äste, Grünhecken und Sträucher usw. bis zum 31. Mai und im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut auf die vorgeschriebenen Abmessungen auszuführen.

Gemäss dem Gesetz über den Bau und Unterhalt der Strassen ist das Strassengebiet über Trottoirs, Rad- und Fusswegen bis auf eine Höhe von 2,50 m und über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 4,50 m freizuhalten. Wenn die öffentliche Beleuchtung beeinträchtigt wird, sind die überhängenden Äste bis auf Lampenhöhe zurückzuschneiden.

Hecken, Sträucher, Äste und Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. An Kreuzungen, Einmündungen und Kurven dürfen Sträucher und andere Bepflanzungen die Übersicht nicht beeinträchtigen. Die Maximalhöhe im Sichtbereich beträgt 0,8 m.

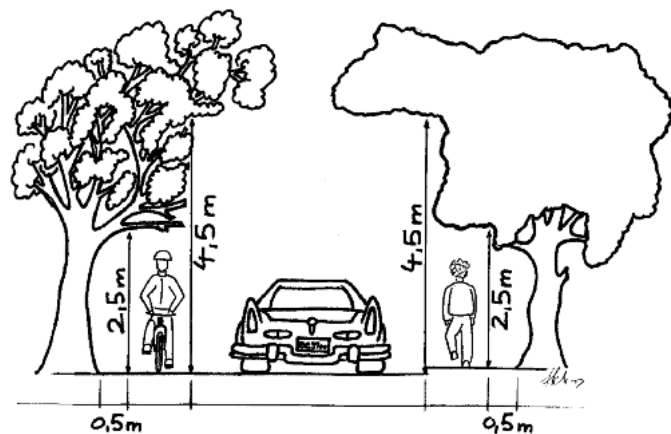
Nach diesem Zeitpunkt können die zuständigen Gemeindeorgane aufgrund der erwähnten Gesetzesbestimmungen die notwendigen Schritte unternehmen, um die nicht ausgeführten Arbeiten auf Kosten der Pflichtigen (Ersatzvornahme) ausführen zu lassen.

Die Bauverwaltung und der Werkhof danken der Bevölkerung für die Mithilfe.

Grünabfuhr

Die Daten der Grünabfuhr können Sie dem Abfallkalender entnehmen oder im Internet unter www.spiez.ch nachlesen.

Bauverwaltung und Werkhof



Fundsachen gehören ins Fundbüro

Die Abteilung Sicherheit nimmt Fund- und Verlustmeldungen entgegen

Auch in der Gemeinde Spiez gehen immer wieder Gegenstände verloren oder werden liegengelassen. Vieles hat einen persönlichen oder materiellen Wert und die betroffene Person ist dankbar, wenn sie den verlorenen Gegenstand wieder zurückerhält. Achtung: Für Tiere ist der Berner Tierschutz zuständig.

Was tun, wenn Sie etwas gefunden haben

- Die Finderin oder der Finder ist verpflichtet, die gefundenen Gegenstände im Fundbüro der Gemeindeverwaltung Spiez (Abteilung Sicherheit Telefon 033 655 33 48) abzugeben, sofern der Wert offensichtlich Fr. 10.– übersteigt.

Was tun, wenn Sie etwas verloren haben

- Verlorengegangene Gegenstände können Sie beim Fundbüro melden. Sobald Ihr Gegenstand gefunden wird, werden Sie benachrichtigt.

Allgemeine Informationen

- Falls die Fundsache dem Eigentümer vermittelt werden kann, hat der Finder Anspruch auf einen angemessenen Finderlohn. Dieser beträgt in der Regel 10%, bei einem Wert über Fr. 500.– mindestens 2%.

- Wenn sich die Besitzerin oder der Besitzer nicht innerhalb eines Jahres gemeldet hat, wird der Fundgegenstand der Finderin oder dem Finder überlassen.
- Bei einem Fund in einem bewohnten Haus oder in einer dem öffentlichen Gebrauch oder Verkehr dienenden Anstalt (z.B. Post, Bank, Gemeindehaus etc.) wird der Hausherr, Mieter oder die Anstalt als Finder betrachtet.
- Diebesgut sowie Haus- und Anstaltsfunde sind nicht finderlohnpflichtig.
- Haben die Finder kein Interesse an den Gegenständen, werden sie einer gemeinnützigen Institution übergeben.
- Nicht abgeholte und nicht vermittelbare Schlüssel werden nach Ablauf eines Jahres vernichtet.

Spezialfall Tiere

Wer im Kanton Bern einen Hund, eine Katze oder ein anderes herrenloses Tier findet, muss dies seit dem 1. Januar 2009 dem Berner Tierschutz mitteilen. Verletzt ein Finder seine Anzeigepflicht und er behält ein gefundenes Tier, so macht er sich strafbar. Eigentümerinnen und Eigentümer, denen Ihr Haustier abhanden gekommen ist, können sich ebenfalls beim Berner Tierschutz melden.

Kontakt

www.bernertierschutz.ch
Kontaktformular Meldestelle

Vermisst

Tel. 0900 1844 00
Fr. 1.95 pro Minute

Gefunden

Tel. 0800 1844 00
Kostenlos

Von Montag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr und
14 bis 17 Uhr telefonisch erreichbar.

Post

Berner Tierschutz
Postfach 37
3020 Bern

Abteilung Sicherheit

**Öffnungszeiten**

Homepage
der Gemeinde:
www.spiez.ch

Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung:
Montag bis Freitag
9–11.30/14–17 Uhr
Donnerstag
9–11.30/14–18 Uhr

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Schulsekretariat, 033 655 33 68
schulsekretariat@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Finanzverwaltung, 033 655 33 40
finanzverwaltung@gemeindespiez.ch
Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84
liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch
Steuerverwaltung, 033 655 33 60

steuerverwaltung@gemeindespiez.ch
Soziale Dienste, 033 655 33 55
sozialdienste@gemeindespiez.ch
Bauverwaltung, 033 655 33 22
bauverwaltung@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47
ahvzweigstelle@thun.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16
kjas@gemeindespiez.ch

**«Helm yourself!»****Sicher zur Schule und zur Arbeit**

«Helm yourself!» Die bfu-Velohelmaktion für alle Radfahrer läuft ab 19. März bis 15. April. Dank dem Fonds für Verkehrssicherheit gibt es Fr. 20.– Vergünstigung pro Helm.

Kickboard, Scooter, Rollerblades, usw. zählen laut Gesetz zur Kategorie Spielzeuge oder Sportgeräte. Spiel und Sport auf der Fahrbahn sind nach dem Gesetz ausdrücklich verboten. Als Ausnahme ist das Benützen von Spiel- und Sportgeräten auf dem Trottoir (aufgepasst im Gefälle) und auf verkehrsarmen Strassen, wie zum Beispiel von wenig befahrenen Quartierstrassen, gestattet. Das heisst, dass Spiel- und Sportgeräte nicht als Verkehrsmittel auf der Fahrbahn benützt werden dürfen. Dazu gehören auch das Überqueren der Fahrbahn und das Benützen des Fussgängerstreifens.

Es liegt somit vor allem in der Verantwortung der Eltern, ihre Kinder über diese Regeln zu informieren und ihnen das Benützen von solchen Geräten nötigenfalls für den Schulweg zu verbieten.

Der verantwortungsbewusste Sport- und Spieltriebende trägt einen Helm. Der Velohelm eignet sich übrigens für all diese Sportarten.

Mit dem Fahrrad

Kinder im Vorschulalter dürfen nicht mit dem Fahrrad auf die Strasse. Auch nicht in Begleitung der Eltern.
Die Polizei empfiehlt, das Fahrrad auf dem Schulweg nur in Ausnahmefällen und erst ab bestandener Veloprüfung regelmässig zu benützen. Denken Sie daran: Ein einzelner Radfahrer ist um ein Vielfaches gefährdeter als eine Fussgängergruppe von Kindern.

Aufgepasst! Gerade wenn man verschlafen hat und noch schnell versucht, mit dem Fahrrad die verlorene Zeit einzuholen, passieren die meisten Unfälle.

Velohelm-Aktion 2012 für alle Radfahrer

Dank dem Fonds für Verkehrssicherheit (FVS) kann die bfu dieses Jahr 30'000 Velohelme (für Kinder und Erwachsene) Fr. 20.– vergünstigt abgeben. Die Aktion dauert bis 15. April.

So funktioniert es

1. Die Velo- und Sportfachhändler haben die gewünschte Menge Velohelm-Bons bei der bfu bestellt.
2. Käuferin/Käufer gehen zu einem Fachgeschäft, das sich an der Aktion beteiligt und lassen sich kompetent beraten (Schulen und Firmen gelangen ebenfalls an den Fachhandel).



3. Die Vergünstigung von 20 Franken wird den Kunden direkt vom Kaufpreis abgezogen. Der Händler rechnet direkt mit der bfu ab.

Wichtig

Die Vergünstigung gilt nur für Velohelme gemäss EN 1078, nur während der Dauer der Aktion und nur solange Vorrat. Es werden keine Bons anderswo verteilt oder im Internet zur Verfügung gestellt.

In der Gemeinde Spiez können beim «Velolade Bici-Baci» in Hondrich vergünstigte Helme bezogen werden. Weitere Händler (ausserhalb Spiez) finden Sie auf der Homepage unter www.bfu.ch oder www.velohelm.ch.

Die Abteilung Sicherheit Spiez wünscht allen Radfahrern eine unfallfreie Saison.

*Abteilung Sicherheit
bfu – Beratungsstelle für
Unfallverhütung*

Sicher im Netz

Kinder lernen den Umgang mit dem Internet

Die Kinder- und Jugendarbeit sowie die Schulsozialarbeit Spiez führten sowohl am 1. wie auch am 8. Februar 12 einen Kurs zum Thema Sicheres Verhalten im Internet durch. Der Kurs, welcher sich an Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klasse richtete, stiess auf grosses Interesse: Beide Kursnachmittage waren rasch ausgebucht.

«Ich bin bei Skype angemeldet», «Was ist ein Link?», «Ich bin in einem Online-Game schon mehrmals blöd angemacht worden», «Ich verbringe pro Tag ungefähr eine Stunde im Internet», «Youtube ist cool!», «Ich chatte über Facebook mit meiner Kollegin, welche ich in den Ferien kennengelernt habe», «Wenn ich Infos zu einem Thema brauche, suche ich diese über Google».

Nicht nur diese Stimmen aus dem Kurs zeigen: Surfen, chatten und gamen im Internet sind in der heutigen Zeit eine

Realität des Aufwachsens. Bereits im Primarschulalter haben viele Kinder ihr Profil auf Facebook, chatten über Skype oder sind in einem Onlinegame-Portal registriert. Kinder und Jugendliche müssen den richtigen Umgang mit dem Internet jedoch lernen. Ziel des Kurses Sicheres Verhalten im Internet war es deshalb, die Kinder für die Chancen und Risiken des Internets zu sensibilisieren. Thematisiert wurden u.a. das eigene Medienverhalten (Wie lange bin ich pro Tag im Netz? Wo bin ich angemeldet? Gute und schlechte Erfahrungen im Internet?), Sicherheitseinstellungen auf Facebook und Verhalten im Chatroom (Wie kann ich mich und meine Daten schützen?), Cybermobbing sowie Rechte im Internet (Persönlichkeits- und Urheberrecht: Was darf ich up- oder downloaden, was nicht?).

Um in die Medienwelt hineinwachsen zu können, brauchen die Kinder und Ju-

gendlichen jedoch auch die Unterstützung von ihren Eltern. Die folgenden Tipps helfen, den Medienalltag innerhalb der Familie kinder- und jugendgerecht zu gestalten:

Internettipps für Eltern

1. Sprechen Sie mit Ihrem Kind über die Gefahren im Internet und im Chat.
2. Informieren Sie sich, was Ihr Kind im Internet macht.
3. Wählen Sie einen geeigneten Standort des Computers, damit Sie jederzeit auf den Bildschirm sehen können.
4. Vereinbaren Sie gemeinsam mit Ihrem Kind Verhaltensregeln im Umgang mit dem Internet (Festlegung der Tageszeit, Zeitdauer, Inhalte, Programme etc.).
5. Schärfen Sie Ihrem Kind ein, nie persönliche Daten bekannt zu geben (Name, Adresse, Telefonnummer, Schulort, Fotos etc.).
6. Unterstützen Sie Ihr Kind bei der Anmeldung im Chat oder in Social Communities (Facebook, Skype, etc.): Fantasienamen verwenden, sicheres Passwort wählen, Sicherheitseinstellungen aktivieren etc.
7. Weisen Sie Ihr Kind darauf hin, dass auch im Internet die Anstandsregeln gelten.
8. Schärfen Sie Ihrem Kind ein, dass es ohne Begleitung von einem Erwachsenen niemals einen Chat-Partner/eine Chat-Partnerin treffen soll.
9. Um Ihr Kind zu schützen, kann eine Sicherheitssoftware installiert werden.

Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler/ bei Ihrer Fachhändlerin.

10. Legen Sie eine kindergerechte Startseite fest (z.B. Suchmaschine für Kinder www.fragfinn.de oder www.blindekuh.de).

Weitere Informationen für Eltern im Internet unter

- www.elternnet.ch
(unterstützt Eltern in der Medienerziehung)
- www.klicksafe.de
(Broschüren zur Medienerziehung zum Herunterladen oder Bestellen)
- www.schaugenau.ch
(Tipps für sicheres Chatten)

Bei weiteren Fragen oder Problemen zum Thema können Sie sich jederzeit an die folgenden Fachstellen wenden:

Schulsozialarbeit Spiez

Claudia Hari
Spiezbergstrasse 8, 3700 Spiez
Tel. 079 746 48 29

Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Franziska Oetliker
Thunstrasse 6, 3700 Spiez
Tel. 033 655 08 16

Öffentliche Sicherheitsberatung

der Kantonspolizei Bern
Neues Schloss Bümpliz
Bümplizstrasse 97
3018 Bern
Tel. 031 634 82 81
praevention@police.be.ch

*Quelle
Beratungsstelle für
digitale Medien in
Schule und Unterricht,
www.imedias.ch*



VOUR MONGOLIAN BARBECUE
LEICHT IN DEN
FRÜHLING



25.03.2012 - 15.04.2012
JEWEIFS SONNTAG BIS DONNERSTAG



Lassen Sie sich von uns
gesund und zeitgemäss
verwöhnen und geniessen
Sie unser frisches,
vitaminreiches Buffet in
vollen Zügen - voller
Genuss zum leichten
Preis!

**A DISCRETION
NUR CHF 39.00**

HAN Thun · Bälliz 10 · 033 221 70 90 · www.han.ch
HAN - YOUR MONGOLIAN BARBECUE

Ihre Servicestelle

- Elektroinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- Ascom Ascotel-Spezialist
- Internet ISDN, ADSL, hispeed
- FI-Fehlerstromschutz-Aktion
- Elektroheizungs-Spezialist
- Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd - Backofen - Kochfeld
- Geschirrspüler
- Waschmaschine + Tumbler
- Kühl- u. Gefriergeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

OFFIZIELLER TEIL

SPIEZ
GEMEINDE

Kari Haussener

Werkstattchef im Bauamt/Werkhof ging in Pension

Unser «Daniel Düsentrieb», Erfinder und Tüftler, durfte auf Ende 2011 seinen verdienten Ruhestand antreten.

Während den letzten 38 Jahren löste er mit seinem Erfindergeist manches Problem, optimierte aber auch verschiedene Abläufe in unserem Arbeitsalltag mit seinen Konstruktionen. Nebst dem Unterhalt der Kleingeräte und des Fahrzeugparks hat er auch spezielle Maschinen und Geräte für unseren Betrieb entwickelt.

Wenn man Kari zum richtigen Zeitpunkt kontaktierte und Ideen für einen Optimierung mit ihm diskutierte, überlegte und arbeitete er so lange, bis die richtige Konstruktion gefunden war. Diese Sonderkonstruktionen versetzen oft die Lieferanten von Kommunal- und Bautechnik ins Staunen.

So verwundert es auch nicht, dass mancher Inhaber eines KMU-Betriebes unseren «Bauämter» um Rat fragte, wenn er bei Problemen nicht mehr weiter wusste. Beispielsweise konnten wir die Laubarbeit mit einem eigens entwickelten Laubsauger viel speditiver ausführen. Meist verwendete Kari Getriebe und Aggregate, die er im Abfall fand und bei sich im Werkstattlager sammelte. Zum erforderlichen Zeitpunkt konnte er darauf zurückgreifen und musste diese Bauteile nicht teuer kaufen.

Nach dem grossen Hochwasserereignis im Jahr 2005 entwickelte er im Auftrag der Gemeindeführungsorganisation Spiez eine Sandsackabfüllanlage, welche nicht nur unwesentliche Erleichterung brachte, sondern in Feuerwehkreisen auch viel Freude auslöste.

So könnte ich sicher noch fünf bis sieben Seiten mit Aufzählungen seiner vollbrachten Werke füllen. Wir, vom Werkhofteam, möchten uns für den jahrelangen Einsatz zu Gunsten der Gemeinde Spiez herzlich bedanken. Wir wünschen Kari gute Gesundheit und noch viele guten Ideen, die er in seiner Werkstatt in der Richti umsetzen kann.

*Bauverwaltung
Markus Schärer, Werkhofchef und Team*



Kari Haussener



Laubbläser



Sandsackabfüllanlage

2. INNOVATIONSPREIS FÜR SPIEZER VEREINE

4 INNOVATIVE PROJEKTE VON SPIEZER VEREINEN

Als Honorierung der Freiwilligenarbeit mit ihrem gesellschaftlichen Wert, schrieben die Herausgeber der SpiezInfo (Gemeinde Spiez, Weber Verlag) mit Unterstützung der AEK BANK 1826 2012 den 2. Spiezer Innovationspreis für Vereine aus.

Die SpiezInfo und die AEK BANK 1826 unterstützen die Vereine in der Gemeinde Spiez mit einem jährlichen Betrag von:

CHF 4'000.– für den Sieger CHF 500.– für den 2. Preis CHF 250.– für den 3. Preis

Die Eingabefrist wurde auf den 31. Januar 2012 festgelegt.

Die vier eingegangenen Projekte werden nachfolgend publiziert und die Lesenden der SpiezInfo erhalten nun die Möglichkeit, mittels der beiliegenden Stimmkarte die aus ihrer Sicht besten drei Projekte auszuwählen. Einsendeschluss für die Stimmkarten ist der 16. April 2012. Nur die Original-Stimmkarten sind gültig.

GEMEINSAM WERTE SCHAFFEN.

Wir freuen uns auf Ihre innovativen Projektideen.
Viel Erfolg.

Aus Erfahrung



2. INNOVATIONSPREIS FÜR SPIEZER VEREINE

DIE 4 EINGABEN IM ÜBERBLICK

1. CHRISTLICHES LEBENSZENTRUM SPIEZ PROJEKT: JUGENDRAUM «2GETHER»

Das Christliche Lebenszentrum Spiez will den Spiezer Jugendlichen einen Ort bieten, an dem sie sich wohlfühlen. Der Jugendraum liegt ideal an der Bahnhofstrasse 60 im ehemaligen «Niesenstübli». Es wird auch praktische Hilfe angeboten, zum Beispiel Nachhilfestunden. Innovativ ist das Projekt deshalb, weil eine alkohol- und drogenfreie Zone für Jugendliche als Alternative zum «Rumhängen» am Bahnhof geschaffen wird. Die Jugendlichen sollen in die Gestaltung der Anlässe miteinbezogen werden.

Eingabe durch Benjamin Carisch, Spiez, als Vertreter des Vereins

2. VEREIN SPIEZER LÄSET-SUNNTIG PROJEKT «MEIN WAGEN AM LÄSET-SUNNTIG»

Mittels Wettbewerb, der in der SpiezInfo ausgeschrieben wird, sucht der Verein den originellsten Wagen, der durch eine Familie, die in Spiez wohnhaft ist, skizziert wird. Der Sieger-Wagen wird vom Umzugsteam des Vereins Spiezer Läset-Sunntig gebaut und umgesetzt. Innovativ ist, dass eine Spiezer Familie am Läset-Sunntig einen Wagen kreieren und umsetzen lassen, mitfahren/mitgehen kann und gefeiert wird.

Eingabe durch Daniel Jordi, Spiez, als Präsident des Vereins

3. VEREIN STÄRNECHIND PROJEKT: KLEIDER FÜR FEHL- UND TOTGEBORENE KINDER/ ERINNERUNGSBOXEN

In der Schweiz versterben pro Jahr offiziell gemeldet (Dunkelziffer um einiges höher) ca. 700 Kinder vor, während oder kurz nach der Geburt. Meist sind sie noch zu klein für die im Handel angebotene kleinste Kleidergrösse. Damit die betroffenen Eltern ihre Kinder bekleiden können, um einen würdigen Abschied zu ermöglichen, stellt der Verein winzig kleine Kleidli, Einschlagtücher und Mützchen her und schenken den Eltern eine Erinnerungsbox, die sie im Trauerprozess unterstützen soll. Innovativ ist die Idee, weil es bis anhin keine Möglichkeit für die Spitäler und Kliniken gibt, solche Kleider zu beschaffen. Diese Lücke will der Verein in ehrenamtlicher Arbeit füllen und so den Eltern in der schweren Zeit etwas Gutes tun.

Eingabe durch Erika Streuli-Oppliger, Einigen, als Präsidentin des Vereins

4. GENOSSENSCHAFT SPIEZSOLAR PROJEKT: SOLARSTADT SPIEZ

Der Verein will aus Spiez eine Solarstadt machen. Es sollen so viele Dächer wie möglich mit Photovoltaikanlagen bedeckt werden. Der Verein bietet der Spiezer Bevölkerung gratis persönliche Beratung an, bringt Hausbesitzer und Investoren zusammen, organisiert Informationsanlässe, informiert Bauherren und Architekten über die Möglichkeiten, koordiniert eine Photovoltaik-Selbstbaugruppe und realisiert mit Sponsoren und Kreditgebern eine eigene Grossanlage. Innovativ ist das umfangreiche Massnahmenpaket, mit dem SpiezSolar die Photovoltaik fördern will.

Eingabe durch Syril Eberhart, Hondrich, als Präsident des Vereins

Saisonstart 2012

Der Buchtkiosk Pura Vida startet diesen Frühling in seine zweite Betriebssaison. Ab April wird das Beach- und Lifestyle-Café bei trockenem Wetter wieder täglich für seine Gäste bereit stehen.

So bis Do, 10 bis ca. 20 Uhr
Fr und Sa, 10 bis ca. 22 Uhr
je nach Witterung

Den Gast erwartet eine kleine, feine Auswahl an Gerichten: Frische Salate, «gluschtige» Sandwiches, Mokka Efti Qualitätskaffee und natürlich eine große Glace-Auswahl von der populären Eisinsel.

An diversen Sonntagnachmittagen wird das Publikum mit Auftritten von Singer-Songwritern musikalisch verwöhnt.

Das Team von Pura Vida wird auch 2012 wieder für den Betrieb der verschiedenen Sport- und Freizeitanlagen zuständig sein. Folgende Anlagen stehen für den Freizeitspass zur Verfügung:

Tennis, Minigolf, Freegame-Anlage Kinderspielplatz, Tischtennis Mühlespiel/Schach

Die Minigolf-Anlage wurde im März vom Werkhof neu hergerichtet und renoviert.

Die Neugestaltung der verschiedenen Buchtanlagen erfolgt im Rahmen des Masterplans Bucht und wird voraussichtlich 2013/2014 umgesetzt werden können.

Geniessen Sie bereits im Frühling das Sommer-Feeling in der Spiezer Bucht im gemütlichen Pura Vida Quiosco.



Tennis

1 Stunde	Fr. 18.–
1 Stunde Jugendliche (bis 16 J.)	Fr. 14.–
5er Abo Erwachsene	Fr. 70.–
5er Abo Jugendliche (bis 16 J.)	Fr. 60.–
Saisonabo	Fr. 250.–
Schlägermiete je Stunde	Fr. 3.–

Reservation empfehlenswert:
Tel. 033 654 49 17

Minigolf

Einzeleintritt Erwachsene	Fr. 6.–
Einzeleintritt Kinder (bis 16 J.)	Fr. 3.–
10 Eintritte Erwachsene	Fr. 50.–
10 Eintritte Kinder (bis 16 J.)	Fr. 25.–
Tageskarte	Fr. 14.–
½-Tageskarte (ab 16 Uhr)	Fr. 9.–

Kontakt

Pura Vida Quiosco
Schachenstrasse 17a
Tel. 033 654 49 17
Besuche uns auf Facebook

Freiwillige gesucht

Freiwilligenarbeit bereichert Ihr Leben

Sind Sie ...

- auf der Suche nach einer sinnvollen und erfüllenden Freizeitbeschäftigung?
- interessiert an einer neuen Herausforderung?
- motiviert, sich neue Fähigkeiten anzueignen und dabei Spass zu haben?

... dann suchen wir genau Sie!

Vielleicht finden Sie unter folgenden Freiwilligenjobs Ihre neue Berufung:

Schauspieler (m/w)

Schloss Spiele Spiez, Daniel Wenger
Tel. 076 465 66 55

Kassier für die Vereinsbuchhaltung

Schloss Spiele Spiez, Daniel Wenger
Tel. 076 465 66 55

Assistenz Bootsvermietung

Spiez Marketing AG, Nicole Wyss
Tel. 033 655 90 00

Begleitperson für Gruppenführungen in Spezi-Kostüm

Spiez Marketing AG, Nicole Wyss
Tel. 033 655 90 00

Diverse Tätigkeiten rund um den Weinbau

Rebbaugenossenschaft Spiez
Ursula Irion, Tel. 033 654 63 94

Freiwilliges Aktivmitglied für den Verkauf im claro Laden

claro Laden Spiez, Louise Bamert
Tel. 033 654 76 03

Rotkreuz Fahrdienst

Schweizerisches Rotes Kreuz
Bern-Oberland, Renate Horisberger
Tel. 033 225 00 80

beocare.ch – Entlastung Angehörige

Schweizerisches Rotes Kreuz
Bern-Oberland, Ursula Imboden Ruchti,
Tel. 033 225 00 87

Aufgabenbetreuung von Schulkindern/Schulassistenten

Alterskommission, Margrit
von Niederhäusern, Tel. 033 654 39 51

Eine Übersicht über sämtliche Freiwilligenjobs sowie die Detailausschreibung finden Sie auf folgenden Plattformen:

- www.wohnen.spiez.ch → Rubrik Freiwilligenarbeit
- Aushang und Ordner Info-Center Spiez
- Aushang Einwohnergemeinde Spiez

Wir sind für eine Beratung präsent an der 1. Informations-Messe für SeniorInnen vom 12. Mai im Gemeindezentrum Lötschberg.

Spiez Marketing AG
Koordination
Freiwilligenarbeit
Bahnhof, Postfach 357
3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00
Fax 033 655 90 09
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch





Offener Weinkeller Spiez

**Dienstag, 1. Mai und Samstag 5. Mai 2012, 11 bis 18 Uhr,
beim Schloss Spiez**

Wir öffnen unsere Türen zum Schlosskeller!
Blicken Sie hinter die Kulissen der modernen Spiezer Weinproduktion.

- Genuss und Gemütlichkeit in der malerischen Umgebung des Schlosses (Orangerie)
- Mehrsprachige Führung durch Rebberg und Weinkeller
- Kulinarische Spezialitäten und Weine zum Geniessen
- Verkauf von Wein, Schnaps und weiteren lokalen Produkten
- Sonderausstellung «Als Spiez noch ein Kurort war»
- Kinderführung im Schloss Spiez: Lerne das spannende Ritterleben kennen, während deine Eltern die Rebberg-Führung machen

www.rebbau-spiez.ch



REBGESELLSCHAFT
THUNERSEE

SPIEZ IELL
PRODUKTE AUS UNSERER REGION



Highlights und Events 2012

Spiez wartet 2012 mit zahlreichen Grossveranstaltungen auf. Nachfolgend finden Sie eine Auflistung der grössten Events. Eine Übersicht über sämtliche Anlässe der Gemeinde Spiez erhalten Sie jederzeit unter www.spiez.ch

5.–9. April Zirkus Harlekin, Bucht Spiez

9. April Ostermontag im Schloss

1. Mai/5. Mai Offener Weinkeller Spiez, Rebbaubau und Schloss Spiez

4.–6. Mai Keramikausstellung und Töpfermarkt, GWATT-Zentrum

6.–25. Mai Schlosskonzerte Spiez
Konzerte in der Schlosskirche

2. Mai Frühlingskonzert, «Phenomen»
Kirche Faulensee

12. Mai SPIEZaktiv Frühlingsmärit,
Kronenplatz

12. Mai Seniorenmesse,
Gemeindezentrum Lötschberg

6. Juni Panflötenkonzert,
Kirche Faulensee

9. Juni Sommerfest mit Strassenmarkt,
Krankenhaus Spiez

15.–17. Juni Grümpelturnier FC Spiez,
Fussballplatz Moosmatte Spiez

16.–17. Juni Kinderland Openair,
Bucht Spiez

23. Juni Spiezathlon

24. Juni Ländtefest, Schiffländte
Faulensee

29.–30. Juni Fischfest,
Neues Schulhaus Faulensee

20.–22. Juli Zirkus Monti, Bucht Spiez

25.–28. Juli Film Open Air Thunersee,
Rondell Hotel Aqua Welle

28.–29. Juli Beach Volleyball Turnier B1
und B2 (Damen & Herren), Bucht Spiez

1. August Nationalfeiertag, Spiez,
Faulensee und Einigen

4.–5. August Sinalco Beach Volley Tour
A2 (Damen & Herren), Bucht Spiez

5. August Gurnigel-Panorama-Classic,
GWATT-Zentrum

11. August SPIEZaktiv Summermärit,
Kronenplatz

11. August Bäuerstafette

11.–12. August Faulensee Musik- und
Jazz-Gala, Seewiese Faulensee

17.–19. August Suzuki Swiss Beach-
Soccer League (Turnier), Bucht Spiez

17. August Kantonale Sportlerehrung,
Bucht Spiez

20.–25. August Film im Bad,
Frei- und Seebad Spiez

23.–26. August European Beach
Soccer (noch nicht bestätigt)

26. August Sonntag im Schloss
Judomeisterschaft, ABC-Zentrum

1.–2. September Kant. Bernische
Judomeisterschaft, ABC-Zentrum

12. September Gospelkonzert,
Kirche Faulensee

23. September Läset-Sunntig:
Winzerfest mit Umzug und Festbetrieb

24. September Spiez-Märit

13. Oktober SPIEZaktiv Herbstmärit,
Kronenplatz

2. Dezember Chlouse-Märit, Seestrasse

November bis April Kammermusik-
Konzerte, Inforama Hondrich

November bis März Kultur im Rege-
zeller

Spiez Marketing AG
Info-Center Spiez
Postfach 357
3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch

Spiezer Zügli

Saison 2012

Das Spiezer Zügli pendelt vom 6. April bis zum 21. Oktober wieder zwischen dem Bahnhof und der Schifflände. Wir fahren von Sonntag bis Freitag, jeweils nachmittags von ca. 13 Uhr bis 18 Uhr. Den genauen Fahrplan entnehmen Sie der Webseite www.spiez.ch.

Im Info-Center Spiez sind ausserdem Flyer erhältlich.

Fahrpreise

- **Einzelfahrt:** Fr. 4.– Erwachsene
Fr. 2.– Kinder
- Fr. 9.– Familien (bis 5 Personen)
- **Tageskarte:** Fr. 7.– Erwachsene
Fr. 3.– Kinder

Leisten Sie sich und Ihrer Familie das praktische Saisonabonnement. Das Sai-

sonabi ist erhältlich im Info-Center Spiez und eignet sich auch als Geschenk.

- **Erwachsene:** Fr. 60.–
- **Kinder bis 16 Jahre:** Fr. 30.–
- **Familie** (2 Erwachsene und maximal 4 Kinder): Fr. 110.–

Extrafahrten

Eine Extradfahrt mit dem Spiezer Zügli wird zum originellen Höhepunkt Ihrer Hochzeit, Geburtstagsfeier, Geschäftsausflugs, Familienfestes. An Samstagen und ausserhalb des Fahrplanes kann das Zügli für Fahrten innerhalb der Gemeinde Spiez gebucht werden. Individuelle Routenwünsche werden, wenn möglich, berücksichtigt. Die Miete beträgt pro angefangene Stunde Fr. 200.–. Es können bis 54 Personen transportiert werden.

Spiez Marketing AG
 Info-Center Spiez
 Postfach 357
 3700 Spiez
 Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch



Wir feiern
40 Jahre!



GOLDSCHMIEDE
ATELIER GÜNTER KRAUSS

Oberlandstrasse 13 3700 Spiez
www.goldschmiedeatelier.ch

DREI PRINZEN UND EINE KÖNIGIN LADEN EIN



DREI
Ausflugsziele
für CHF 54.-
Vorverkauf bis 27. April:
nur CHF 44.-

Die drei schönsten
Schweizer Panorama-
gipfel mit ihren
Bahnen und die stolze
Thunersee-Flotte
mit dem Super-Kombi-
Ticket entdecken!

Wählen Sie von vier attraktiven Angeboten drei aus zum Aktionspreis von **nur CHF 54.-** (CHF 44.- im Vorverkauf bis 27. April 2012)!

Eine Retourfahrt aufs Niederhorn, den Niesen, das Stockhorn, eine Tageskarte 2. Klasse für den Thuner- und Brienersee.

Jugendliche bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener gratis.
Verkauf bei den drei Bergbahnen, der BLS Schifffahrt sowie den BLS Reisezentren und RBS-Verkaufsstellen.

BLS Schifffahrt	058 327 48 11
Niederhornbahn	033 841 08 41
Niesenbahn	033 676 77 11
Stockhornbahn	033 681 21 81
Thunersee Tourismus	084 284 21 11

**GROSSE
FRÜHLINGSAKTION**

28. April bis 31. Mai 2012

**THUNERSEE
LÄNDESEE**

www.thunersee.ch

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Alles für Ihre Füsse

Fussorthopädie und Bequemschuhe

Die Fachgeschäfte von Orthomedio befinden sich seit 2004 in Spiez und 2008 als Filiale in Unterseen. Sie haben sich mit breiter Schuhauswahl (Bequemschuhe aller Art) und Fachwissen als Meisterbetrieb in der Orthopädie und Schuhtechnik erfolgreich in der Region etabliert.

Das Angebot besteht aus:

- Kompetenter Fussberatung/Analyse (Termin nach Voranmeldung)
- Verkauf von Schuhen (Bequemschuhe, Schuhe für Einlagen)
- Einlagen nach Mass / Fuss-Stützen
- Spezialschuhe / Mass-Schuhe
- Korrekturen – Reparaturen aller Art
- Orthesen / Fussprothesen
- Verkauf von orthopädischen Hilfsmitteln



Für alle Versicherer anerkannt

Für die Orthomedio GmbH ist die Kundenzufriedenheit und die optimale Versorgung das höchste Ziel. Es erwartet Sie eine ausführliche Beratung, verbunden mit Fachkompetenz, Qualität und einer grossen Erfahrung im Bereich Fussorthopädie.

Gerne empfangen wir Sie

in unserem Hauptgeschäft in Spiez

an der Oberlandstrasse 2
Tel. 033 654 98 08, Fax 033 654 98 02
orthomedio@bluewin.ch
www.orthomedio.ch

Dienstag bis Freitag: 9–12 Uhr,
13.30–18 Uhr, Samstag: 9–12 Uhr

oder in unserer Filiale im Städtlitzentrum Unterseen

Bahnhofstrasse 33
Tel. 033 822 14 44
Montag: 9–12 Uhr, 13.30–17 Uhr
Dienstag und Donnerstag: 14–17 Uhr



Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

Praktische Haushaltshilfen für die Frühlings- und Osterzeit!



Der neue multifunktionale Eierkocher

Für diverse individuelle
Zubereitungsarten.



Der hochwertige Wasserkocher
von Philips

1.5 Liter Fassungsvermögen,
Signalton, LED-Beleuchtung.

**Weitere Küchenhelfer finden Sie bei uns im Laden
an der Thunstrasse 22!**

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 62 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

KONDITOREI FELDER

GENUSS AUS BACKKUNST

25 Jahre Bäckerei - Konditorei Felder
beim Tea - Room Delphin 3700 Spiezwiler

Wir feiern Geburtstag und laden Sie ein, an diesem
Fest teilzunehmen.

Am Samstag 28. April 2012 grosser
Unterhaltungsabend mit

„Alpenland-Sepp & Co“

Die erfolgreichste Show-Stimmungsband der Gegenwart.
Türöffnung 19.00 Uhr / Eintritt Fr. 15.00

Am Sonntag 29. April 2012 haben Sie die
Möglichkeit, ab 09.00 Uhr unseren weitherum
bekannten

„Bäcker-Brunch“ zu geniessen.

Musikalisch umrahmt mit dem

Schwyzerörgeliquartett „Arisgruess“

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Fam. A. + M. Felder
und Mitarbeiter

Klimaservice
& Unterhalt

einfach persönlicher

schöneegggarage



Winteraktion Klimaservice

Bei hohen Aussentemperaturen im Sommer, bei feuchtem Herbstwetter oder schneenassen Fussbodenteppichen im Winter, kommt der Helfer wirkungsvoll zum Einsatz.

Eine Klimaanlage ist ein komplexes System, das im Prinzip wie ein Kühlschranks funktioniert: der Innenluft wird im geschlossenen Kreislauf Wärme und Feuchtigkeit entzogen. Im Gegensatz zum Kühlschrank ist das Auto der Witterung ausgesetzt, wobei die mechanischen und klimatischen Einflüsse die Klimaanlage permanent belasten.

Deshalb empfehlen wir, die Klimaanlage alle 2 Jahre zu warten. Dies macht umso mehr Sinn, als dass die Klimaanlagen von neueren Fahrzeugen aus umwelt-, gewichts- & kostenrelevanten Gründen mit immer weniger Kältemittel befüllt sind. Dadurch wirkt sich bereits ein geringer Mangel an Kältemittel negativ auf Kühlleistung und Lebensdauer aus.

Jetzt für Sie und nur für kurze Zeit

Klimaservice zum Spezialpreis von

Fr. 120.- (regulär Fr. 180.-)

Diese Aktion ist gültig bis 31. Mai 2012

schöneegggarage

einfach persönlicher



Ideen und Anregungen für Aktivitäten mit Senioren

Geistig und körperlich fit

«In einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist». Jeder kennt diese Weisheit, aber die Umsetzung ist nicht immer einfach. Körperliche und geistige Aktivität im Alter tragen wesentlich zu Lebensfreude und Gesundheit bei. Mehr noch: Ein gut funktionierendes Gehirn und ein gesunder Körper sind unerlässlich für Unabhängigkeit und Lebensqualität. Mit dem neuen Ratgeber «Geistig und körperlich fit» trägt Home Instead Seniorenbetreuung Berner Oberland diesem Umstand Rechnung und setzt einmal mehr Akzente in Richtung Prävention, damit betragte Menschen so lange als möglich zuhause leben können.

Körper, Geist und Seele sind eine Einheit, die es gilt in Bewegung zu halten. Wissenschaftliche Untersuchungen haben gezeigt, dass Bewegung sogar Reaktionsgeschwindigkeit, Konzentrationsleistungen und Langzeitgedächtnis positiv beeinflusst. Wir haben zusammen mit Experten der Alzheimer Vereinigung eine Broschüre mit 12 Aktivitätskarten entwickelt. Die Kärtchen enthalten beispielsweise Gymnastikanleitungen, Erinnerungsübungen und Anregungen für weitere Aktivitäten. Diese können, je nach körperlicher Verfassung vom Senior alleine oder unter Anleitung eines Angehörigen bzw. einer Seniorbetreuerin durchgeführt werden.

Der Ratgeber mit Kärtchen ist gratis zu bestellen bei Home Instead Senio-

renbetreuung Berner Oberland. Bleiben Sie in Bewegung!

Unser Angebot umfasst unter anderem

- Alltagsbegleitung
- Zubereiten von Mahlzeiten
- Haushaltshilfe
- Einkäufe erledigen
- Alzheimer- und Demenzbetreuung
- Unterstützung bei der einfachen persönlichen Pflege
- Betreuung nach Spital-/Reha-Austritt
- Gleichbleibende Betreuungsperson, kein Wechsel

Wir sind für Sie da

- Von 2 bis 24 Stunden am Tag
- An 365 Tagen im Jahr
- 24 Stunden-Notfalltelefon
- Nachtdienst
- 24 Stunden-Betreuung
- Zusatzversicherung anerkannt



Iris Zitta
Home Instead
Seniorenbetreuung
Berner Oberland GmbH
Dorfstrasse 70
3706 Leissigen
Tel. 033 847 80 60
www.homeinstead.ch/
berner-oberland



DER Einkaufswagen!



Fr. 219.–



Fr. 189.–



Fr. 154.–

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten


ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

Der Amisbühl

Die bekannte Berner Autorin erzählt aus ihrer Familiengeschichte. Es ist die Geschichte ihres Grossvaters, seiner Angehörigen, seiner Umwelt, seines Alltags – dem Leben im Berner Oberland vor bald 100 Jahren. Dieser Grossvater war Lehrer auf dem Beatenberg. Seine Frau – aus der Stadt – hat ihn tatkräftig unterstützt, den vor kurzem niedergebrannten «Amisbühl» zum Hotel auszubauen und im boomenden Kurort St. Beatenberg erfolgreich zu betreiben. Bis der erste Weltkrieg ausbrach, die Gäste fernblieben und Grossvater Bänz und die Seinen an den Rand des Ruins geraten. Wir begleiten die Autorin, wie sie während eines Ausfluges von der Waldegg Schritt für Schritt hinauf steigt zum «Amisbühl»

und dabei immer tiefer und immer mehr vom Schicksal ihres Grossvaters Bänz erzählt, sich erinnert und eine berührende Familiengeschichte entschlüsselt. *Ich habe sehr Freude, dass uns Katharina Zimmermann noch einmal einen so berührenden Einblick in ihre Familiengeschichte schenkt – wie schon vor einigen Jahren mit «Kein Zurück für Sophie W».*

Buchbesprechung von
Hanni Meinen Peternell
Buchhandlung Bücherperron
Schlaefli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62
Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch
www.lesefieber.ch



Der Amisbühl
Katharina Zimmermann
Der Amisbühl
Zytglogge, Fr. 36.–
ISBN 978-3-7296-0841-2



«Aktien?»

«Obligationen?»



**Klar und verständlich wie Ihre Fragen:
die Anlagelösungen der BEKB | BCBE.**

Vereinbaren sie jetzt einen Beratungstermin:
033 655 55 56, Herr Andreas Frey

Freitag, 20. April 2012
20 Uhr, Bibliothek Spiez
Eintritt Fr. 10.–



Dieter Eppler, Jahrgang 1957, ist in Winterthur aufgewachsen. Wirtschaftsmatur, Militärpilotenschule und Ausbildung an der Schweizerischen Luftverkehrsschule zum Linienpiloten. 1981 Eintritt in die Swissair. 2006 Umzug mit seiner Familie nach Abu Dhabi. Eintritt bei Etihad Airways, wo er als Linienpilot und Flugsicherheitspezialist arbeitet. Nach fünf Jahren in den VAE kehrt Dieter Eppler im Sommer 2011 in die Schweiz zurück und fliegt für die SWISS.



Dieter Eppler • Blindflug Abu Dhabi

Blindflug Abu Dhabi liest sich schnell und spannend. Es ist ein herrlich aufregendes Gemisch aus arabisch-orientalischem Treiben mit fliegerischen Highlights. Dieter Eppler war Captain der Swissair. Und er hatte eine Lebensstelle. Doch dann kommt die Airline ins Trudeln und landet am 2. Oktober 2001 hart. Von da an ist nichts mehr, wie es gewesen war. Bis eines Tages aus dem Lande der Scheichs, Abenteurer und Glückssucher aus aller Welt, ein verlockendes Angebot eintrifft. Nun sitzt Dieter Eppler im Simulator und probt einen Start. Nicht in Zürich und nicht in Genf, nein. In Abu Dhabi, der Hauptstadt der Vereinigten Arabischen Emirate. Hier, eine Autostunde von Dubai entfernt, bringt er den Lesenden hautnah an die Geschehnisse heran und lässt ihn an seinem neuen, aufregenden Multikulti-Dasein teilhaben. Trotzdem ist Dieters Leben in Abu Dhabi kein Sonntagspaziergang. Der Berufsalltag als Pilot bei Etihad Airways fordert seinen Tribut – insbesondere dann, wenn der ethnische Brei an Crew-Mitgliedern überzukochen droht. Die leichte Art und Weise, in der der Autor über seine Erlebnisse sowie über den Verlust einiger Freunde schreibt, lässt dem Leser Raum für eigene Gedanken zu Leben und Schicksal. Eppler berichtet in Tagebuchform – persönlich, pointiert und mit feinsinnigem Humor.

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch



Geschenkgutscheine...

...und Drehorgelklänge

Unser Vorschlag für ein tolles Geschenk: Schenken Sie Ihren Liebsten einen Gutschein für ein Abonnement der Bibliothek. So können diese ein Jahr lang aus über 20'000 Medien auswählen. An 6 Tagen pro Woche haben wir geöffnet und bieten Bücher, DVD's, CD's, Hörbücher, Nintendo Wii, Zeitschriften und vieles mehr an.

Drehorgel

Nicht vergessen: Bei jedem Fest bringen Drehorgelklänge eine frohe Stimmung. Die Drehorgel der Bibliothek Spiez eignet sich bestens dazu! Weitere Informationen erhalten Sie in der Bibliothek.


Öffnungszeiten über Ostern 2012

Gründonnerstag	5. April 14–17 Uhr
Karfreitag	6. April geschlossen
Ostersamstag	7. April 10–14 Uhr
Ostersonntag	8. April geschlossen
Ostermontag	9. April geschlossen
Ab Dienstag	10. April gelten die normalen Öffnungszeiten

Öffnungszeiten

Montag		14–19 Uhr
Dienstag		14–19 Uhr
Mittwoch	09–11 Uhr	14–19 Uhr
Donnerstag		14–19 Uhr
Freitag		14–19 Uhr
Samstag	10–14 Uhr	





apotheke drogerie spiez



Gutschein

bitte ausschneiden und mitbringen

10%-Tage*

am Mittwoch, 4. April, am Donnerstag,
5. April und am Samstag, 7. April 2012

Apotheke Drogerie Spiez AG,
Oberlandstrasse 13, 3700 Spiez

* Auf dem gesamten Sortiment, ausgenommen rezeptpflichtige Medikamente und Gutscheine. Rabatte sind nicht kumulierbar.



Herzlich Willkommen

Saisoneröffnung 2012

Karfreitag, 6. April 2012, ab 10.00 Uhr
[Das Schloss öffnet seine Tore](#)

... und übrigens:

9. April 2012, 11.00 bis 14.00 Uhr
[Ostermontag im Schloss](#)

Entdecken Sie den Spiezer Wein des neuen Jahrgangs und geniessen Sie den traditionellen Käse- und Zwiebelkuchen des Hotel Belvédère.

Lassen Sie sich vom Minnesänger, Gaukler und Geschichtenerzähler Christoph Mächler ins Mittelalter versetzen.

Sonntag, 22. April 2012, 11.00 Uhr
[Frauen im Schloss](#)

Führung mit Isabelle Reich

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Rebbauspiez



Belvédère





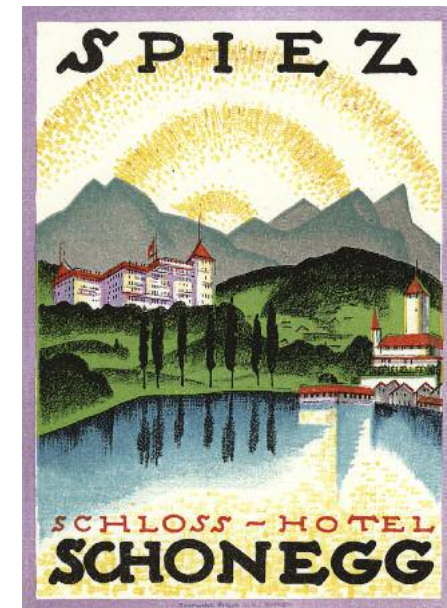
Als Spiez noch ein Kurort war

Sonderausstellung 28. April bis 31. Oktober 2012

Vernissage

Samstag, 28. April 2012, 14.00 Uhr

In den 20er-Jahren standen in Spiez 1200 Betten zur Verfügung. Wieviele Hotels und Pensionen gab es in Spiez zu dieser Zeit der Hochblüte des Tourismus? Wie waren sie eingerichtet? Wie warben sie für den Kurort Spiez? ... und heute?



Verlängerung der Ausstellung von 2011 mit zusätzlichen Exponaten.

Öffnungszeiten

Mittwoch, Samstag und Sonntag
14.00 bis 17.00 Uhr

Eintritt frei

... OB FC SPIEZ, FC THUN, YB ODER FC BASEL

Freude schenken mit Binoths Fussball-Hasen!



Schöne, süsse Ostertage wünscht
Ihnen Ihr Binoth-Team

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Sonja Binoth und Team
Telefon 033 654 13 47





Das go4free Jugendkonto zahlt sich aus:

Du erhältst gratis eine Maestro-Karte, ein tolles Eröffnungsgeschenk und profitierst von weiteren Vorteilen. Eröffne jetzt dein **go4free** Jugendkonto bei uns oder unter www.raiffeisen.ch/go4free.

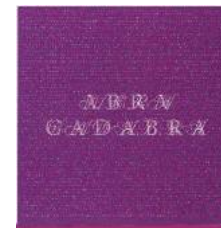
Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez Leissigen Krattigen
Telefon 033 655 88 88
www.raiffeisen.ch/thunersee-sued

RAIFFEISEN

VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES
INTERLAKEN

Kunsthhaus Interlaken

Veranstaltungen im April



Herbert Starek:
Blinde Worte
(Abracadabra), 2002



Rudolf Mumprecht:
nicht nicht Nichts, 2008,
Acryl/Leinwand

Dienstag, 3. bis Samstag, 7. April 2012

Meisterkurs Interlaken-Classics mit Prof. Reinhold Friedrich, Trompete

Eine Veranstaltung von Interlaken-Classics. www.interlaken-classics.ch

Donnerstag, 26. April, 20.30 Uhr

Benefizveranstaltung zugunsten Kunsthhaus Interlaken – Der Bergtierarzt im Einsatz

Geschichten in Wort und Bild vom Berner Oberland über Lambarene nach Bangkok von Dr. med. vet. B. Staehelin, dazwischen brasilianische Lieder mit Ueli Liechti, voc & git, Sandro Häsler, trp. Eintritt: 25.–

Freitag, 27. April, 20.30 Uhr

D-Verse City, Hip-Hop, Funk, R'n'B

D-Verse City ist ein erfrischender Cocktail mit orientalischer und balkanischer Melodien und Rhythmen. Die Kraft dieser Band liegt in ihrer Live-Performance. Als Gewinner verschiedener Musik-Contests und mit ihrem Album «The Time Is Now» ist D-verse City die Band, die man auf keinen Fall verpassen sollte! Eintritt: 25.–, 15.–

Dienstag, 24. April, 20.00 Uhr

Jam Session, Jazz

Eintritt frei

Ausstellung

Pendants Parlants MUMPRECHT, STAREK, SCHEME

17. März bis 13. Mai 2012

Die Ausstellung umfasst Werke von Rudolf MUMPRECHT, *1918, Bern, Herbert STAREK, *1954, Wien und dem russischen Strassenkünstler SCHEME. *1989, Moskau. Drei Künstler aus drei Generationen in deren Mittelpunkt die Auseinandersetzung mit Schrift-Bildern steht, begegnen sich als «sprechende Gegenstücke».

Führungen mit Harald Kraemer

1. April: Magische Worte – Mythische Bilder. Die Ausstellung als Rebus

22. April: Von der Schwere des Seins Die Ausstellung als Aphorismus

13. Mai: Das Pendel schlägt zurück Die Ausstellung als Katalysator Jeweils am Sonntagmorgen, 11 Uhr im Kunsthhaus.

Kunsthhaus Interlaken
Jungfraustrasse 55
Tel. 033 822 16 61
www.kunsthhausinterlaken.ch

Öffnungszeiten
Mi–Sa, 15–18 Uhr,
So, 11–17 Uhr
Mo und Di geschlossen



Kreativ am Bau seit 1892



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Thunstrasse 40, 3700 Spiez, Tel. 033 654 13 21, martyagspiez.ch, info@martyagspiez.ch

INTER + NATIONALER
Frauentreff



Begegnung & Austausch & Gespräche

Inter- und Nationaler Frauentreff

Susret & Razmjena & Razgovor
Spotkanie & Zapoznanie & Rozmowy
encontro & troca & diálogo
встреча & обмен & разговор
reunión & compartir & conversación
rencontre & échange & discussion
ontmoeten, deelnemen, bespreken

Für alle Spiezer Frauen, die einander kennenlernen, zusammen lachen und Gemeinschaft erleben wollen.

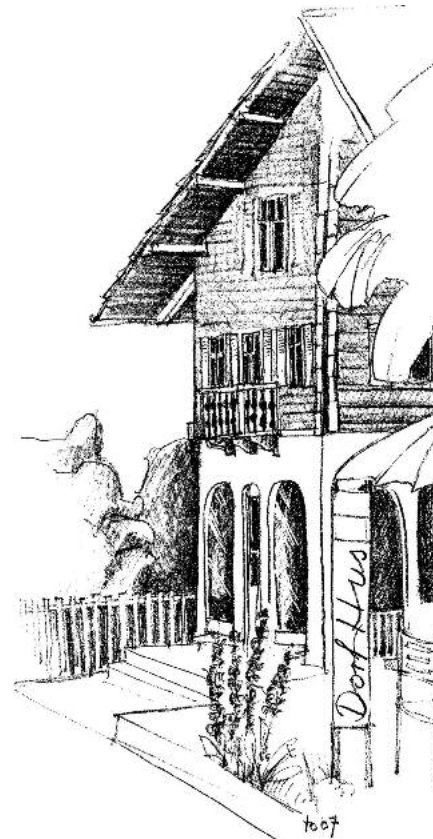
Interesse geweckt?

Die Treffen finden jeden 3. Donnerstag im Monat statt.

Nächstes Treffen
19. April um 19.00 Uhr

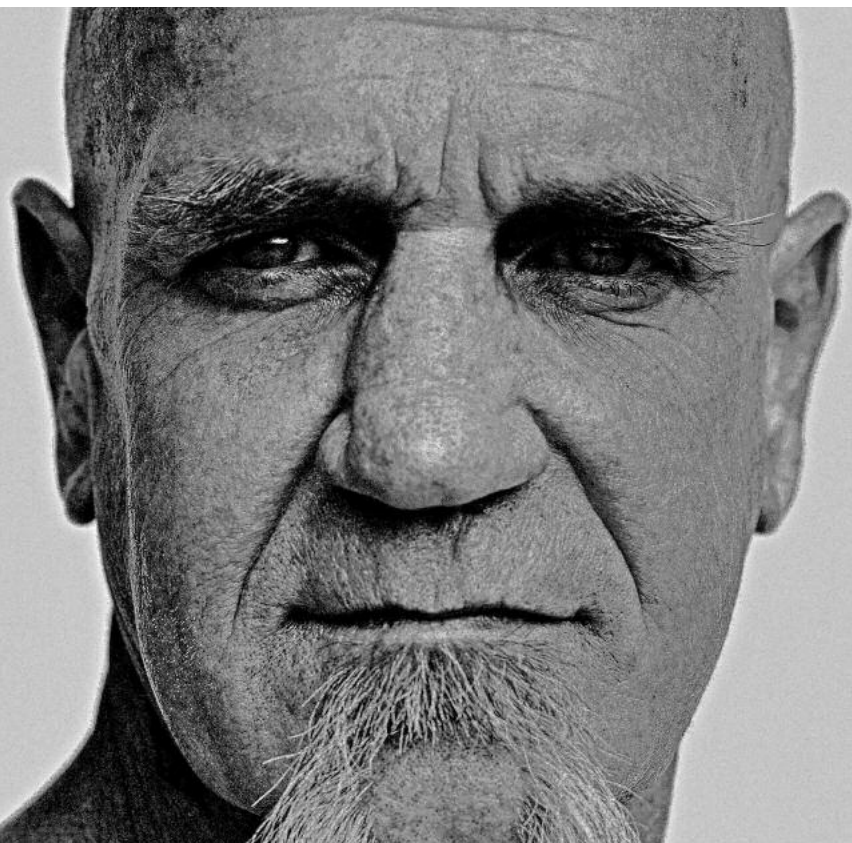
Weitere Termine: 24.5.12/21.6.12
Ort: DorfHus, Spiezbergstr. 3, Spiez

Bei Fragen: Sandra Jungen
Tel. 079 473 48 82
jungen.sandra@gmail.com



Spiezer Agenda 21
mit Unterstützung des Integrations-
ausschusses der Gemeinde Spiez

Unerwünschte Haare?



fatcont.be

Wir entfernen auch Rückenhaare. Dauerhaft und schonend.

Üppiger Haarwuchs ist nicht überall am Körper erwünscht. Die Laserbehandlung ist nach dem neusten Stand der Medizin die einzige Methode, wie unerwünschte Haare in nur drei bis fünf Behandlungen effizient, dauerhaft, schonend und ohne Nebenwirkungen entfernt werden können.

Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Unser Laserinstitut ist ärztlich geführt. Vertrauen Sie auf jahrelange Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden. Weitere Angebote: Falten, Laserpeeling, Altersflecken, Lippen, Tattoo-Entfernung, Couperose.

Infos über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter www.laserinstitut.ch oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun
Tel. 033 223 35 33

Höheweg 41, 3800 Interlaken
Tel. 033 221 46 30

www.laserinstitut.ch



DERMATOLOGISCHES
LASERINSTITUT

Gutschein CHF 50.–

Gültig ab einer Behandlung von CHF 200.–
bis am 31.12.2012, nicht kumulierbar.



Im April im DorfHus

Kochend und essend die Welt (neu) entdecken



**Samstag, 28. April,
19.30 Uhr**

Es freut uns, wenn wir Sie auf unsere «Reise» mitnehmen dürfen und Sie mit einem auserlesenen Essen verwöhnen können. Im April führt uns unsere Reise nach Amerika.

Kosten: pro Person Fr. 35.–
Im Preis inbegriffen: Apéro, Vorspeise, Hauptgang und Dessert

Anmeldungen bis Mittwoch, 25.4. an:
info@kochendundessend.ch
Tel. 079 707 41 43

Weitere Infos

www.kochendundessend.ch

SamschlagsBistro im DorfHus

Jeden Samstag von 9.30–12 Uhr freut sich ein Freiwilligen-Team auf Ihren Besuch im Bistro des DorfHus. Einen Kaffee oder eine feine Tasse Tee? Schauen Sie einfach vorbei und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Bistro.

Das DorfHus,
ein Projekt der



Das Bistro privat für Sie:

Nutzen Sie das Bistro für Ihr Familien- oder Firmenfest, die Parlerias für Ihre Sitzungen oder die HandWerk-Statt für einen Kurs.

Wir nehmen Ihre Reservation gerne via dorfhush@dorfhush.ch oder über unsere Homepage www.dorfhush.ch entgegen.

Weitere Anlässe

Sonntag, 1. April, 11.15 Uhr
PhiloKafi in der Parleria 1. OG:
Thema: Nichtwissen macht selig

Samstag, 5. Mai, 18 Uhr
DorfHus-Familien-Znacht

Sonntag, 6. Mai, 11.15 Uhr
PhiloKafi

Samstag, 19. Mai, 19.30 Uhr
Kochend und essend die Welt (neu) entdecken.

Samstag, 1. Juni, 20 Uhr
Konzert: French Quarter Quartet

Sonntag, 2. Juni, 11.15 Uhr
PhiloKafi

«Das DorfHus –
weil Begegnung glücklich macht»

Die besten, kreativsten Hobbyköche messen sich im Wettbewerb.

Rühren Sie mit!



175 JAHRE **SLF**

Sie haben ein unschlagbares Rezept kreiert und möchten es der Öffentlichkeit präsentieren? Dann ergreifen Sie die Chance und zeigen Sie es unserer hochkarätigen Jury. Sie wird entscheiden, ob Sie sich gegen die Konkurrenz durchsetzen und ob Ihr Rezept live auf dem Dorfplatz nachgekocht wird. Teilnahmebedingungen, Informationen und Anmeldeformulare zum SLF-Kochwettbewerb finden Sie in unseren Geschäftsstellen und unter slfrutigen.ch

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 13 | 3714 Frutigen | info@slfrutigen.ch | 033 672 18 18



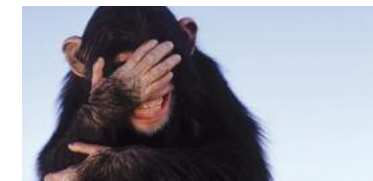
PhiloKafi

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens in ungezwungener offener Kaffeehaus-Atmosphäre gemeinsam diskutieren.

Jeweils Sonntags, 11.15 Uhr im DorfHus

Unsere Themen

- 1. April: Nichtwissen macht selig
- 6. Mai: Empört Euch!
- 3. Juni: Tapetenwechsel – nichts wie weg!



Das DorfHus,
ein Projekt der



«Das DorfHus –
weil Begegnung glücklich macht»

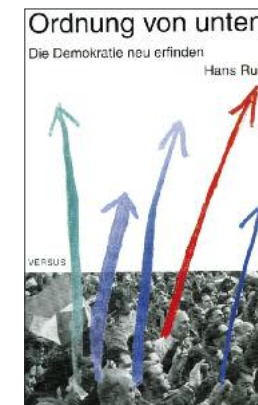
Lese- und Gesprächskreis Ökologie der Spiezer Agenda

Freitag, 27. April 2012 um 19.30 Uhr im DorfHus

Hans Ruh, Ordnung von unten

Freitag, 27. April 2012
19.30 Uhr im DorfHus

Die Demokratie neu erfinden,
Versus Zürich 2012: Kapitel 1–5



Eine Veranstaltung der
Spiezer Agenda.



Ansprechperson
Helmut Kaiser
Kirchgasse 5
3700 Spiez
Tel. 033 654 14 52



Musikalische Geschichten in geschichtsträchtiger Umgebung

Auch nach 1250 Jahren bleibt es lebendig hinter den Mauern der Schlosskirche Spiez. Ganz besonders im Mai!



Schlosskonzerte Spiez

Mai 2012, 26. August 2012

Sonntag, 6. Mai 2012, 10.30 Uhr

VolksmusikMatinée

Schon Gehörtes und Unerhörtes – junge Volksmusikklänge

Kristina Brunner: Schwyzerörgeli, Cello
Evelyn Brunner: Schwyzerörgeli, Kon-
trabass

Jonatan Blaty: Bandoneon

Mittwoch, 9. Mai 2012, 20.00 Uhr

Virtuose Geigenduos

Gipfelgeschichten auf hohen Saiten

erzählt von Stefan Muhmenthaler
und Daniel Zismann, Violinen

Freitag, 11. Mai 2012, 20.00 Uhr

Tabula Rasa

Liedergeschichten aus zwei Jahrhunderten

mit Daniela Eaton-Freiburghaus, Sopran
und Jean-Jacques Schmid, Klavier

Sonntag, 13. Mai 2012, 17.00 Uhr

Kitharaulos

Meisterhafter Duoabend

mit Heinz Holliger, Oboe und Englisch-
horn und Ursula Holliger, Harfe

Mittwoch, 16. Mai 2012, 19.00 Uhr

Jung und Leidenschaftlich

Hoch-Spannendes auf tiefen Saiten

Sonatenabend
mit Thierry Roggen, Kontrabass und
Ulrich Koella, Klavier

Sonntag, 20. Mai 2012, 17.00 Uhr

Delirio Amoroso

Liebes- und andere Geschichten

mit dem Barockensemble Les Passions
de l'Ame und Ulrike Hofbauer, Sopran
unter der Leitung von Meret Lüthi

Freitag, 25. Mai 2012, 20.00 Uhr

Transatlantic Stories

von und mit George Gruntz, Klavier
Der legendäre Jazzpianist spielt wieder
für uns

Sonntag, 26. August 2012, 15.00 Uhr

Kinderkonzert

Die Orchester-Wunderwelt

mit dem Jugendsinfonieorchester
Arabesque
Dieses Konzert findet im Rahmen des
Schlossfestes statt

Vorverkauf
Zimmermann AG Spiez,
Telefon 033 654 84 00

www.schlosskonzerte-spiez.ch



Informationsabend «Die Geburt an unserem Spital»

UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väter-Beratung**.

Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 20. April 2012
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5



Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 18. Mai 2012

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 26 26 • www.spitalstsag.ch



JODELKLUB SPIEZ

Frühlingskonzert

Samstag, 28. April 2012, 20 Uhr
Gemeindezentrum Lötschberg

Mitwirkende

- Jodeldoppelquartett Goldbächli
Boltigen
- Jodel-Terzett
Sonja Briggen
Heidi Klopfenstein
Klaus Rubin
- Trio Waldrand Thun
- Jodlerklub Spiez

Schöne Tombola

Abendessen ab 18 Uhr

Nach dem Unterhaltungsprogramm Tanz mit dem Trio Waldrand.

Eintritt Fr. 12.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Platzreservation
Jürg Lichti
Tel. 079 445 03 37
17.30 bis 20.00 Uhr
lichtpol@popnet.ch



bzi

**Weiterbildung
im Berner Oberland**

Aktuelles Kursprogramm in der Erwachsenenbildung

Unser breitgefächertes Weiterbildungsangebot in den Bereichen: Wirtschaft, Informatik, Sprachen, Holz und C-Tech ist jetzt buchbar. Erkundigen Sie sich unter www.bzi-interlaken.ch, Link: Weiterbildung.

Informationsabend zum gesamten Angebot

Dienstag, 8. Mai 2012, 18:00 Uhr, bzi Interlaken, Obere Bönigstrasse 21 (Hauptgebäude)

Starttermine Lehrgänge 2012

Sachbearbeiter/ -in Tourismus und Event edupool.ch	ab 24. April 2012
Sachbearbeiter/ -in Personalwesen edupool.ch	ab 22. August 2012
Technische Kaufleute	ab 14. August 2012
Handelsschule edupool.ch	ab 14. August 2012
Sachbearbeiter/ -in Rechnungswesen edupool.ch	ab 15. Oktober 2012
Vorarbeiter Holzbau	ab 22. Oktober 2012
Holzbau-Polier mit eidg. Fachausweis	ab 19. Oktober 2012

Weiterbildung - Ihre persönliche Chance

Kursangebot Informatik

ECDL Core Präsentation (Power Point) ab 25. April 2012

Kursangebot Senioren

PC Grundkurs (Wochenkurs)	ab 16. April 2012 (09:00-12:00 Uhr)
Digitale Fotobearbeitung (Wochenkurs)	ab 16. April 2012 (13:30-16:30 Uhr)

Sichern Sie sich Ihren Kursplatz indem Sie sich unverzüglich anmelden. Herzlichen Dank.

Beratung und Anmeldung

Bildungszentrum Interlaken	T 033 828 11 17
Weiterbildung bzi	F 033 828 11 00
Obere Bönigstrasse 21	weiterbildung@bzi-interlaken.ch
3800 Interlaken	www.bzi-interlaken.ch

VEREINE

MUSIK 4|12



Unterhaltungskonzert

Samstag, 21. April 2012, 20.00 Uhr
Lötschbergzentrum Spiez

Dirigent Musikverein

Andreas Küffer

Eintritt

Fr. 12.-

Leiter Tambouren

Rolf Schmutz

Kinder bis 16 Jahren gratis

Festwirtschaft

Bar
Tombola

Nach dem Konzert musikalische Unterhaltung mit DJ Willi





Wir verkaufen



Erlenbach 119121001-53
5½-Zi-Wohnhaus mit Studio u. Garage
 An zentraler Lage mitten in Erlenbach verkaufen wir Ihnen ein geräumiges Wohnhaus mit 5½-Zi, viel Ausbaupotential, einem Studio, Rasenfläche und einer Garage. Studio CHF 95'000.
 CHF 335'000 / Roger Lörtscher 079 504 23 61



Spiez 119121001-58
3½-Zimmer-Reihen-Eckhaus mit Garage
 An unverbaubarer, aussichtsreicher Lage verkaufen wir ein gepflegtes Reihen-Eckhaus mit grosser Terrasse, Aussenraum mit Cheminée, neuwertige Küche und Nasszelle. Garage CHF 25'000.
 CHF 455'000 / Roger Lörtscher 079 504 23 61



Erlenbach 119121001-59
Freistehendes 3-Zimmer-Ferienhaus
 An erhöhter und aussichtsreicher Lage verkaufen wir Ihnen ein 3-Zimmer-Ferienhaus im Chaletstil, mit schönem Innenausbau, breitem Balkon, gedeckter Terrasse und einer Garage.
 CHF 350'000 / Roger Lörtscher 079 504 23 61



Kandergrund 119121001-62
Zweifamilienhaus mit Garage u. Garten
 An unverbaubarer Lage verkaufen wir Ihnen ein Zweifamilienhaus mit einer 3-Zi-Wohnung im EG, einer 4-Zi-Wohnung im OG, Estrich, Nebenräumen, einer Garage, Parkplätzen und Garten.
 CHF 420'000 / Roger Lörtscher 079 504 23 61

Wir suchen MaklerInnen



RE/MAX Spiez
 Bahnhofstrasse 21A
 3700 Spiez
www.remax.ch/spiez
info-spiez@remax.ch
 Telefon 033 650 11 88



Phenomen

Mittwoch, 2. Mai 2012, 20.00 Uhr
 Kirche Faulensee

Phenomen

4 Tenöre zu Gast in der Kirche Faulensee

4 Tenöre mit ihren goldenen Stimmen bekannt aus den Auftritten in «Die grössten Schweizertalente».

Ticketvorverkauf

ab Dienstag, 10. April 2012

Info-Center Spiez

Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
 13.30–17.30 Uhr

Dorfladen Volg Faulensee

Montag bis Freitag 07.30–12.15 Uhr
 14.00–19.00 Uhr
 Samstag 07.30–17.00 Uhr



Ticketreservation unter

www.faulensee.ch/phenomen

Abholen und bezahlen an der Abendkasse.

Abendkasse

2. Mai 2012 ab 18.00 Uhr

Ticketpreis

Fr. 30.–

Freie Platzwahl

Frühzeitig anreisen
 Parkplätze im Dorf benutzen

Faulensee *Life* Sponsoring

Hotel & Restaurant Seerose
 Rubin AG Spiez, Getränke
 Spiez Marketing AG



Kammermusik-
Konzerte
Hondrich

Kammermusik-Konzerte Hondrich

Sonntag, 1. April 2012, 17 Uhr
Klezmer Pauwau

Klezmer als Ausgangspunkt, als Schmelztiegel, in dem sich unsere Biographien spiegeln. Hier ist Platz für Volksmusik, Klassik, Jazz, Improvisation.

Fred Singer

Klarinette, Bassklarinette, Stimme

Viktor Pantiouchenko

Bajan, Akkordeon, Gitarre, Stimme

Ivan Nestic

Kontrabass

Trauer, da sind Not und Überschwang, Sehnsucht und Erfüllung. Tragik und Komik. Das ganze bunte tragische Leben, von Rio bis Odessa, von New York bis Bern, zusammengerafft in dem Mikrokosmos von Klarinette, Akkordeon und Bass.

Unsere Musik, ein Welttheater in der Streichholzsachtel: da sind Jubel und

www.pauwau.ch



**Erste Praxis für Massagen in der Schwangerschaft und Stillzeit.
Praxis für Medizinische Massagen - effektiv zum Ziel.**

Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch
Krankenkassenanerkannt

wahlfühler
Massage Chappeli



52. Interlaken Classics 2012

Ein Auszug aus dem Programm

Donnerstag, 29. März 2012, 20.00 Uhr
Kursaal Interlaken

**Sinfoniekonzert Gustav Mahler
Jugendorchester**

Dirigent: Ingo Metzmacher,
Solistin: Iréne Theorin, Sopran

Freitag, 30. März 2012, 19.00 Uhr
Kursaal Interlaken

**Sinfoniekonzert Gustav Mahler
Jugendorchester**

Dirigent: Ingo Metzmacher
Solistin: Iréne Theorin, Sopran

Samstag, 31. März 2012
14.00 und 16.30 Uhr
Gymnasium Interlaken, Vortragssaal
Kinder- und Familienkonzerte

14.00 Uhr, Vivaldi für Kinder:
Die vier Jahreszeiten
16.30 Uhr, Mozart für Kinder:
Nachtmusik und Zauberflöte

Sonntag, 1. April 2012, 10.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Matinee/Meisterkonzert European
Union Youth Orchestra**
Trompete: Reinhold Friedrich

Mittwoch, 4. April 2012, 20.00 Uhr
Kursaal Interlaken

**Klavier-Rezital mit Dinara Klinton
(1. Teil) und Rémi Geniet (2. Teil)**

Freitag, 6. April 2012, 20.00 Uhr
VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa
Zakhar Bron Chamber
Leitung: Prof. Zakhar Bron
Gast-Solist: Maxim Vengerov

Ostersamstag, 7. April 2012, 20.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Galakonzert European Union Youth
Orchestra**
Dirigent: Vladimir Ashkenazy
Klavier: Khatia Buniatishvili

Ostersonntag, 8. April 2012, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert European Union
Youth Orchestra**
Dirigent: Vladimir Ashkenazy
Violine: Vilde Frang

**Öffentlicher
Vorverkauf**

beo-tickets.ch
Höheweg 72
3800 Interlaken
Tel. 0848 38 38 00
online:
www.beo-tickets.ch

Für weitere Informationen und das Gesamtprogramm:
www.interlaken-classics.ch
oder Tel. 033 821 21 15

Belvédère

Strandhotel & Restaurant

WIR SIND WIEDER DA!

Karfreitag, 6. April 2012

Geniessen Sie ab Karfreitag das Restaurant im Hotel Belvédère wieder. Traditionell mit einem kulinarischen Leckerbissen. Eine grosse Auswahl von Fischgerichten dominieren die Karte zu diesem Feiertag. Lassen Sie sich von den Frühlingsgerichten verführen.

OSTERBRUNCH UND VIELES MEHR!

Am Ostersonntag empfängt Sie eine Vielzahl von verschiedenen Möglichkeiten dem kulinarischen Genuss zu frönen. Als Auftakt bieten wir Ihnen ab 9.00 Uhr den Ostersonntag-Brunch in beliebter Belvédère Manier. Überzeugen Sie sich selbst, dass wir von unserer Perfektion während der Umbauphase nichts verlernt haben. Das überaus beliebte Ostergitzli darf natürlich nicht fehlen – lassen Sie sich dieses, nur auf den Ostersonntag limitierte Gericht, nicht entgehen.

**FRÜHLINGSBALL –
FÜR ALLE EIN ERLEBNIS!**

Samstag, 28. April 2012

Freuen Sie sich schon heute auf diesen unglaublichen Anlass, lassen Sie uns das Tanzbein schwingen! Wie jedes Jahr beginnen wir die Tanzsaison bereits im Frühling. Zum Preis von CHF 125.00 pro Person können Sie dabei sein – bis bald im Belvédère!

**RESTAURANT BELVÉDÈRE –
EIN ORT DES GENUSSES**

Voller Elan und Tatendrang ist unser motiviertes Team für Sie da. In der letzten Ausbauphase der Hotelzimmer haben wir uns entschieden, das à la carte Restaurant nur vom Freitagabend bis Sonntagmittag zu öffnen. Je nach Verlauf der Arbeiten können wir auf anfangs Mai dann den kompletten Betrieb aufnehmen.

Für Bankette und Seminare steht jedoch unser Haus ab Karfreitag offen.

Lassen Sie sich verführen auf unserer Internetseite www.belvedere-spiez.ch oder rufen Sie uns doch gleich an 033 655 66 66.

**Bis bald in Ihrer Oase im Alltag!
Markus Schneider, Gastgeber**



B Restaurant Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt
Der Ort an dem sich Geniesser treffen

Sonntags-Brunch 2012

Einmal im Monat

1. April, 29. April, 3. Juni, 1. Juli 2012

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes «Burebüffet zum Z'mörgeli» Brotauswahl, Anke, Konfitüre, Käse aus der Region, Früchte, Eierspeisen, Rösti und ein bodenständiges Dessertbüffet – «unverschämt guet».

CHF 34.00 pro Person

Frühlingserwachen

ab 20. März 2012

Der Frühling erwacht mit allen Sinnen und Genüssen. Entdecken Sie köstliche Gerichte aus unserer Küche und bewundern Sie die bezaubernde Dekoration. Lassen Sie sich verzaubern.

Ostern im Burehuus

Sei es am Karfreitag für ein schönes Fischmenü, am Ostersonntag ein köstliches Ostermenü, Ostermontag hausgemachter Zwiebel-Käsekuchen, genießen Sie mit uns das gemütliche Ambiente.

**Die Schweiz entdecken –
Jeden Monat einen anderen Kanton**

Am **18. und 19. April** kochen Oliver Riedwyl und sein Team, verschiedene köstliche Spezialitäten aus dem malerischen **Luzern. (23. und 24. Mai Appenzell)**

Titanic Gourmet

Ab 10. Juli 2012 ist es soweit – «TITANIC» kommt auf die Seebühne. Geniessen Sie ab 17.30 Uhr im Restaurant Burehuus zum Auftakt eine erfrischende ein Flüte Schaumwein danach ein köstliches 4 Gang Auswahl-Menü – ein perfekter Sommeranlass. Gerne bieten wir das «TITANIC Gourmet» auch mit Transfer an. (Tickets auf Anfrage)

Grill-Plausch a discretion

Ab Juni 2012 jeweils Dienstag bis Donnerstag ab 18.00 Uhr Mit Salat- und Vorspeisebüffet, Fleisch- und Fischauswahl vom Grill sowie «äs gluschtigs Dessärbüffet».

CHF 59.00 pro Person

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

VEREINE

Zitheregruppe



Soldanella

Frühlingskonzert

Sonntag, 29. April 2012, 17 Uhr

Bekannte und beliebte Melodien werden Euch vorgetragen durch

- Zitheregruppe Soldanella Spiez
- Jodlererzett R. u. A. Müller, A. Kappeler Spiez
- Jodlererzett K. Willener, D. Furrer, S. Wittwer, Oberhofen

Wann

Sonntag, 29. April 2012 um 17.00 Uhr

Wo

Katholische Kirche Spiez,
Belvédèrestrasse 6

Eintritt frei

Kollekte zur Unkostendeckung

MUSIK 4|12



**Wittwer Blumen
Gartenbau**

Gartenweg 3, 3700 Spiez

Ab sofort neu im Sortiment

VermiFlora

Wurmerde

Der Biodünger
Pflanzenernährung
von hoher Qualität
natürlich und kraftvoll

Voranzeige:
28. April Geranien-Markt

www.wittwerblumen.ch



Veranstaltungen im April

Kneippverein Berner Oberland

Anmeldung
Telefon 033 221 77 47
info@kneipp-beo.ch
www.kneipp-beo.ch
www.naturheilzentrum-oberland.ch

Fit in den Frühling

13. bis 22. April betreute Entschlackungs- & Wellnesswoche

Wohlfühlbehandlungen und verschiedene weitere Aktivitäten. Verlangen Sie das Detailprogramm.

Freitag, 13. April, 10.00 Uhr

Grassaft selbst herstellen.

Ursula Dreyer zeigt uns, wie wir Grassaft selbst herstellen und köstliche Drinks voller Lebensenergie zubereiten.

Sonntag, 15. April, 12.30 Uhr

Wanderung von Aeschiried der Suld entlang Richtung Pochtenfall.

Mittwoch, 18. April, 18.00 Uhr

Mit Spiel & Spass die Gesundheit fördern

Freitag, 20. April, 18.00 Uhr

Heilmeditation

Samstag, 21. April, 13.00 Uhr

Bärlauch sammeln

auf dem Pilgerweg von Merligen nach Thun (Papiersack mitnehmen).

Sonntag, 22. April, 14.00 Uhr

Vortrag Stoffwechselfernernährung mit anschliessender Kochdemo

Degustation durch Ueli Habegger

Montag, 23. April, 9.00 Uhr

Tagesseminar Krebs

Vor- und Nachsorge

Wie Sie die körpereigene Krebsabwehr selbst unterstützen. Verlangen Sie das Detailprogramm (www.onkofit.com)

Veranstaltungsort

Naturheilzentrum Oberland

Thunstrasse 51 C, 3700 Spiez

Bus Nr. 1 nach Thun bei Haltestelle «Kreuz». Parkplätze bei der Turnhalle Dürrenbühl.



Fitnessstraining für Senioren

Wohlbefinden, Kraft, Selbständigkeit

- Regelmässiges, an Ihre individuellen Bedürfnisse angepasstes Training
- An seniorengerechten Geräten
- Unter Anleitung einer Fachperson des Krankenhauses Spiez

Betreutes Training

Montag	16–19 Uhr
Mittwoch	16–19 Uhr
Donnerstag	11–13 Uhr

Unbetreutes Training

Benutzung auf eigene Verantwortung	
Montag, Mittwoch	7–19 Uhr
Dienstag, Donnerstag, Freitag	7–16 Uhr
Samstag	8–12 Uhr

Ort

Fitnessraum der Physiotherapie an der Asylstrasse 42 in Spiez

Preise

1 Schnupperlektion	gratis
Einzeleintritt	25.–
10er Abonnement	200.–
3-Monatsabonnement	250.–
6-Monatsabonnement	450.–
Jahresabonnement	800.–

Auskunft und Anmeldung

Krankenhaus Spiez
Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Shenaz Shah, Telefon 033 655 41 73

Öffentliche, ambulante Physiotherapie

Physiotherapie auf ärztliche Verordnung durch diplomierte Physiotherapeuten

- Anerkannt durch alle Krankenkassen
- Termine nach Vereinbarung
- Auch Hausbesuche möglich

Auskunft und Anmeldung

Krankenhaus Spiez
Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Frank Huschka, Telefon 033 655 41 38



www.krankenhaus-spiez.ch
www.grapbianca.ch

Alles aus einer Hand zu attraktiven Tarifen

SPITEX Region Thun Thun, Spiez und Heimberg

Unterstützung zu Hause

Alle Menschen wünschen sich, möglichst selbständig in den eigenen vier Wänden zu leben oder nach einem Spitalaufenthalt rasch wieder nach Hause zurückzukehren. So verständlich die Wünsche sind, im Alltag sind sie oft nicht immer erfüllbar. Da setzt die tatkräftige Unterstützung der SPITEX Region Thun ein.

Umfassende Angebote

Die SPITEX Region Thun ist eine Non-Profit-Organisation mit öffentlichem Auf-

trag. Nebst dem Pflegeleistungsangebot, helfen wir unseren Klientinnen und Klienten – unter Berücksichtigung der Hilfe zur Selbsthilfe – die tägliche Arbeit zu bewältigen. Damit erhalten und verbessern wir ihnen die Lebensqualität. Wir ermöglichen Menschen jeden Alters, dass sie trotz Krankheit, Unfall, Behinderung oder Gebrechlichkeit in der eigenen Wohnung leben können. Dank der umfassenden Dienstleistungspalette, können Sie bei uns alles aus einer Hand beziehen.



Attraktive Tarife

Der Regierungsrat des Kantons Bern hat beschlossen, nebst einer Klientenbeteiligung an den Kosten für Pflegeleistungen, die Subventionen für Hauswirtschaftsleistungen ab dem 1. April 2012 stark zu kürzen. Durch eine Neuerung im Bereich Hauswirtschaft und Betreuung wird die SPITEX Region Thun aber weiterhin ihre Leistungen zu sozialverträglichen Tarifen anbieten können.

Hauswirtschaft und Betreuung

Mit einer neuen, zentral geführten Abteilung innerhalb der Organisation SPITEX Region Thun, soll den Bedürfnissen der Klienten noch mehr Rechnung getragen werden. Mit dieser Lösung ist es uns möglich, bereits während der Projektphase ab 1. April 2012...

- Kurzeinsätze auch mit langen Anfahrtszeiten abzudecken

- Sozialverträgliche Tarife zwischen Fr. 21.– und max. Fr. 44.– pro Stunde anzubieten
- auf Wunsch zusätzliche Arbeiten zu übernehmen.

Ein wichtiges Ziel dieses Projekts wird sein, dass wir in den Bereichen Hauswirtschaft und Betreuung möglichst immer die gleiche Mitarbeitende bei den Klienten einsetzen werden.

Komplexe Situationen zum Beispiel mit hohem Anteil an Pflegebedarf, werden weiterhin durch die hochqualifizierten Mitarbeitenden der Stützpunkte betreut.

Bei finanziellen Schwierigkeiten kann eine Ergänzungsleistung oder Hilflosenentschädigung beantragt werden, welche dann die anfallenden Kosten übernehmen wird.





Henzelmann's Baumpflege AG



Frühlingserwachen

- Immer aktuell:
- Schnittarbeiten
- Pflanzungen
- Nachschneiden von
- Frostschäden
- Tiefenbevorratungen
- Baumkontrollen

zu verkaufen ab Werkhof
Industriestrasse, Spiez:
gesiebten Mulch
Häcksel

zu vermieten:
Gewerbe-/Lagerraum ab April 2012

Industriestrasse, 3700 Spiez
www.henzelmann.ch
info@henzelmann.ch
033 654 61 31



Rotkreuz-Notruf – Hilfe auf Knopfdruck!

Haben Sie sich auch schon gefragt, wer Ihnen zu Hilfe eilt, wenn Sie in Ihrer Wohnung stürzen oder einen Schwächeanfall haben? Oder machen Sie sich als Tochter oder Sohn Sorgen um die Sicherheit Ihrer alleinstehenden Mutter oder Ihres Vaters?

Heidi M. lebt selbstständig im eigenen Haus und liebt ihren Garten. Durch die zunehmende körperliche Schwäche fühlt sie sich jedoch nicht mehr so trittfest. Sie hat sich für den Rotkreuz-Notruf entschieden. Bei einem Sturz oder Schwächeanfall kann sie die Alarmtaste drücken und die SRK-Notrufzentrale sorgt rund um die Uhr für die nötige Hilfe.

terwegs sorgen für Sicherheit und entlasten die Angehörigen.

Installation

Der Notruf funktioniert über den bestehenden Telefonanschluss. Unsere Notruf-Installateure sind engagierte Freiwillige, welche die nötigen Installationen und Instruktionen bei Ihnen zu Hause durchführen. Zum Notrufsystem gehört eine Freisprechanlage, die mit dem Telefonanschluss verbunden ist. Der Betriebszustand des Notrufsystems wird überwacht und damit ist ein zuverlässiger Betrieb garantiert.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir sind gerne für Sie da!

Schweizerisches Rotes Kreuz, Bern-Oberland
Rotkreuz-Notruf
Länggasse 2
3600 Thun
Telefon 033 225 00 80
(Mo-Fr, 8.00-11.30 Uhr)
info@srk-thun.ch
www.srk-bern.ch

Rotkreuz-Notruf: überall in Sicherheit

Viele Menschen möchten möglichst lange in der vertrauten Umgebung bleiben und sich auch unterwegs sicher fühlen. Der Rotkreuz-Notruf «Casa» für zuhause und der Rotkreuz-Notruf «Mobil» für un-





Reisen

Tel. 033 654 18 27
Fax 033 654 84 29
www.aska.ch
info@aska.ch

REISEN

Die Romantische Strasse 21.-24.05.2012	inkl. HP* **S	ab Fr. 575.00
Seniorenferien Fiss 1 – Tirol 17.-22.06.2012	inkl. HP* **S	ab Fr. 715.00
Floriade 2012 und Rhein in Flammen 05.-08.07.2012	inkl. HP* **	ab Fr. 675.00
Hohe Tatra – Prag 03.-12.08.2012	inkl. HP* ***	ab Fr. 1475.00
Sommerhit Engadin 20.-24.08.2012	inkl. HP	ab Fr. 745.00
Seniorenferien Fiss 2 – Tirol 26.-31.08.2012	inkl. HP* **S	ab Fr. 715.00
Wanderferien Davos 02.-08.09.2012	inkl. HP* ***	ab Fr. 980.00
Ossiacher See – Kärnten 09.-15.09.2012	inkl. HP* ***	ab Fr. 845.00
Vom Gardasee ins Mincio-Tal 01.-05.10.2012	inkl. HP* **	ab Fr. 675.00

AGENDA 2012

24.04. Nightwish	Stehplatz	Fr. 121.00
09.05. Kastelruther Spatzen	Kat. 2	Fr. 105.00
25.05. Schottische Musikparade	Kat. 1	Fr. 120.00
26.05. Coldplay	ab Kat. 3	Fr. 169.30
27.05. Pfingstfahrt Schwarzwald		Fr. 45.00
30.05. Nachmittagsfahrt Gemüsepfad		Fr. 38.00
07.06. Lord Of The Dance	Kat. 2	Fr. 135.00
22.06. Tagesfahrt Jura «La Corniche»		Fr. 42.00
27.06. Guns N'Roses	Stehplatz	Fr. 130.00
03.07. Red Hot Chili Peppers	Kat. 2	Fr. 189.50
20.07. «Der Pfarrer & der Kapitän» Ballenberg Landschaftstheater	Kat. A	Fr. 75.00
27.07. «Dr Zuchthüsler» Moosegg		Fr. 75.00
03.08. Europa Park Rust		Fr. 80.00
18.08. Oldies-Car und Furka-Dampfbahn		Fr. 80.00
18.08. «Der Pfarrer & der Kapitän»	Kat. A	Fr. 75.00
26.08. 5-Pässe Tagesfahrt		Fr. 42.00

Carfahrt und Ticket sind eingeschlossen. Nur Fahrt ist möglich.



Heidi M. fühlt sich sicherer dank dem Rotkreuz-Notruf am Handgelenk.



Wohnapéro vom 31.3. bis 1.4. 10⁰⁰ - 17⁰⁰ h

111 Jahre
**Möbel
Brügger**
Nr. 1 in der Auswahl
Nr. 1 in der Bedienung
Nr. 1 im Service
Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

Ihr Fachgeschäft mit 5-Sterne VIP-Service



-  Die Expert Beratung
-  Der Expert Liefer- & Installationservice
-  Die Expert Reparatur
-  Die Expert Garantie-
verlängerung
-  Die Expert Finanzierung

expert  **Ruchti**

Kanderstegstrasse 22 | 3714 Frutigen | Tel. 033 671 50 50
Seestrasse 3 | 3700 Spiez | Tel. 033 654 50 88

claro
FAIR TRADE

Ostern – Schönes und Süsses aus Fairtrade-Manufakturen

Fröhliche Farben, traditionelle Sujets und viel Schokolade – so macht Ostern Freude. Im claro Laden Spiez finden Sie jetzt viele fair gehandelte Osterkreationen und Süssigkeiten aus Fairtrade-Manufakturen dieser Welt:



Wahre Kunstwerke aus Schokolade, wie die Osterrelief-Schokoladentafel, das Osterhuhn, der Osterhase ‚Dario‘ und die köstlichen Nougat-Eili werden in einem kleinen Confiseurbetrieb im Emmental von Hand für claro gefertigt. Jeder einzelne Arbeitsschritt erfordert ein hohes Mass an Konzentration und Geschick. Alle Zutaten sind aus Fairem Handel und biologisch angebaut.

claro-Produkte stehen für kompromisslosen Genuss und 100 Prozent Fair Trade. Damit die Freude nicht einseitig bleibt, steht claro fair trade für langfristige Handelsbeziehungen und ermöglicht den Produzentinnen und Produzenten eine teilweise Vorfinanzierung der Ernte sowie ein existenzsicherndes Einkommen.



claro Laden Spiez
Oberlandstrasse 27
3700 Spiez
Tel. 033 654 78 20
clarospiez@bluewin.ch
www.claroladen-
spiez.ch

Öffnungszeiten:
Montag
14.00–18.30 Uhr

Dienstag bis Freitag
09.00–12.00 Uhr
14.00–18.30 Uhr

Samstag, Sommerzeit
08.00–16.00 Uhr

Samstag, Winterzeit
09.00–16.00 Uhr

Bio-Gemüsesetzlinge

Im Laufe des Monats April, je nach Wetter, sind im claro Laden Spiez wieder Setzlinge der Gartenbauschule Hüni-
bach erhältlich.

Jubiläums-Veranstaltungen im claro Laden Spiez

30. März Degustation
30. April Überraschungsaktion



Geld sparen!

Kaufen ist zurzeit günstiger als mieten

2½-Zimmer
Eigentumswohnung
3703 Aeschi

CHF 268'000.-
Nr. 5306

5½-Zimmer
Einfamilienhaus
3702 Hondrich

Preis auf Anfrage
Nr. 5310

4½-5½-Zimmer
Einfamilienhaus
3714 Reichenbach

ab CHF 764'000.-
Nr. 5300

4½-Zimmer
Dachwohnung
3762 Erlenbach

CHF 698'000.-
Nr. 5285

Mit einer
persönlichen
Vorsorgeanalyse
zu einer
langfristigen
Finanzierung

Villa Casa AG • Krattigstrasse 2 • 3700 Spiez
Tel. +41 33 655 03 03 • www.villa-casa.ch



Stiftung Artilleriewerk Faulensee

Öffnungszeiten 2012

April bis Oktober



Jeden ersten Samstagnachmittag im
Monat von April bis Oktober
ab 14.00 bis 17.00 Uhr

07. April
05. Mai
02. Juni
07. Juli
04. August
01. September
06. Oktober

Stiftung Artilleriewerk
Faulensee
Kirschgartenstrasse
3705 Faulensee
Tel. 033 654 25 07
admin@artilleriewerk-faulensee.ch



Zusätzliche Öffnungszeiten
Juli und August

Beginn jeweils um 17.00 Uhr
Bitte pünktliches Erscheinen!

Mittwoch, 11. Juli
Mittwoch, 25. Juli
Mittwoch, 08. August
Mittwoch, 22. August

Kontakt

Ursula Schaller
Leiterin Bistro und Reservationen
Tel. +41 (0) 33 654 93 40
Natel +41 (0) 78 749 48 29
admin@artilleriewerk-faulensee.ch

1. Informations-Messe für SeniorInnen

Samstag, 12. Mai 2012, 9.00 bis 14.00 Uhr
Lötschbergzentrum Spiez

Lernen Sie die Aktivitäten und Angebote für Menschen ab 60 Jahren kennen.

Über 40 Aussteller nehmen an dieser ersten Informationsmesse teil. Dabei erhalten Sie Informationen unter anderem zu den folgenden Themen:

- Gesundheit
- Altersvorsorge
- Sehen und Hören
- Sport und Bewegung
- Sicherheit
- Beratung, Begleitung, Betreuung
- Bildung und Kultur
- Ernährung
- Freiwilligenarbeit
- Hilfsmittel
- Freizeit und Vergnügen
- Entlastung
- und Vieles mehr.

Hauptsponsoren

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Thunersee-Süd



Fragen stellen, die Sie schon lange stellen wollten

Diese Gelegenheit haben Sie sowohl als SeniorIn als auch als Angehörige oder einfach aus eigenem Interesse unter anderem bei den folgenden Angeboten und Institutionen:

- Freiwilligenarbeit: Wo kann ich meine Kenntnisse und meine Zeit sinnvoll einsetzen?
- Alterskommission: Mit welchen alterspolitischen Fragestellungen und Herausforderungen setzt sie sich für Spiez auseinander?
- HIFIDI: Wie soll es mit meinen Schulden weitergehen?
- Kantonspolizei: Wie kann ich mich in der Wohnung sicher fühlen?
- Spitex: Kann ich diese auch brauchen, auch wenn ich gar keine Spritzen nötig habe?
- Pro Senectute Berner Oberland: Zu welchen Fragen kann ich mich beraten lassen? Kann ich auch teilnehmen, wenn ich nicht Mitglied bin?
- Hilfsmittel: Was eignet sich für mich? Wie können diese finanziert werden?
- Mahlzeitendienst und Reinigungsdienst: Wie gehe ich vor, wenn meine Mutter diese einmal brauchen würde?

«Das Älterwerden erleben, überleben und beleben»

Zu diesem spannenden Titel gibt es um 10.00 und 13.00 Uhr Kurzreferate sowie eine Diskussion in der Burgerstube.

ReferentInnen sind:

- Karin Gfeller**
Pflegefachfrau, «Zwäg ins Alter»
- Marc Miauton**
Dr. med., Alzheimervereinigung
- Helmut Kaiser**
ref. Pfarrer
- Leendert Hoogendijk**
Physiotherapeut

Aufgelockert wird die Informations-Messe mit:

- Modeschau
- Musikalischen Einlagen
- Schätz-Wettbewerb mit attraktiven Preisen

Sponsoren




SPIEZER ANGEBOTE *plus*

Der Schlusspunkt um 14.00 Uhr wird mit dem Eltern-Kinder-Singen Spiez gesetzt.

Weitere Informationen zum Anlass finden Sie auch unter
www.spiez60plus.ch

med
natalie kühne  **massagepraxis**

Medizinische Massage
Lymphdrainage
Wirbelsäulentherapie nach Dorn
Akupunkturmassage nach Radloff
Fussreflexzonenmassage
La Stone-Therapie



Natalie Kühne
Med. Masseurin mit Eidg. FA
ESB/APM Therapeutin
Oberlandstrasse 61
3700 Spiez
Tel +41 (0) 79 781 95 75
www.rueckenschmerzenadieu.ch
Krankenkassen anerkannt

«Bei mir sind Sie in guten Händen»

SPIEZAKTIV

«Aktuelle Geldpolitik der Schweizer Nationalbank»

Öffentlicher Vortrag von Dr. Martin Wyss
Mittwoch, 11. April 2012, 20.00 Uhr, im Hotel Eden

8. Hauptversammlung des Vereins Spiezaktiv um 19.00 Uhr.

Die Einladung mit Traktandenliste wurde den Mitgliedern direkt zugestellt und ist auf www.spiezaktiv.ch ersichtlich.

Dr. Martin Wyss ist SNB-Delegierter für Wirtschaftskontakte in der Region Mittelland. Er ist Ökonom und war lange Jahre Mitarbeiter des Studienzentrums Gerzensee der Nationalbank und vier Jahre im Stab des II. Departements und des Generalsekretariats Bern tätig. Die insgesamt acht Delegierten für regionale Wirtschaftskontakte der Schweizerischen Nationalbank stehen in ständigem Kontakt mit einer Vielzahl von Unternehmen aus den verschiedenen Sektoren und Branchen der Wirtschaft. Ihre Berichte, welche die subjektive Einschätzung der Unternehmen wiedergeben, sind für das Direktorium der Nationalbank eine wichtige Informationsquelle für die Beurteilung der Wirtschaftslage. Eine weitere Aufgabe der Delegierten besteht darin, in den von ihnen betreuten Regionen über die Politik der Schweizerischen Nationalbank zu informieren.



Der Verein Spiezaktiv lädt alle Interessierten herzlich zu diesem Vortrag ein.

Visp: in 25 Minuten in Ihrem Theater

Wienerblut
Operette von Johann Strauss
Thalia Theater, Wien

I'm Free
Musicalrevue
Schlote Salzburg

Fr, 20. April 2012
19.30 Uhr

Sa, 28. April 2012
19.30 Uhr



Tel. 027 948 33 11
www.lapostevisp.ch

LA POSTE
KULTUR UND KONGRESSZENTRUM VISP

BRINGHEN

Lieben Sie es zu Grillieren?

(Zanderfilet mit Tomatenkruste, Piaine Fladen mit Steak un Emmentaler, Gefüllte Pouletbrüstchen, Schweinehals auf Salzbett, Mischgemüse, Risotto, Flambierte Pfirsiche mit Mascarponecrème)

Dies alles können Sie in unserer **Grillakademie** in Gruppen grillieren und natürlich auch essen. Die Firma Weber stellt einen Profi-Grillmeister und grillt auf Elektro-Gas- und Holzkohlegrillen und gibt wertvolle Tipps.

Wann: 27. April 19.00 Uhr, Oberlandstrasse 18, bei der Schöni Handels AG in 3700 Spiez

Preis: Statt CHF 120.– nur CHF 99.– pro Person. Sofort anmelden, Platzzahl ist beschränkt.

Tel. 033 654 34 54, www.schoeni-handels-ag.ch
info@schoeni-handels-ag.ch



SCHÖNI HANDELS AG
Spiez
033 681 12 37
033 654 34 54
Werkzeuge Haushalt Geschenke Gartenmöbel



Praxis für Traditionelle
Chinesische Medizin

Ursula Burri

Oberlandstrasse 21 | 3700 Spiez

Akupunktur | Tuina-Massage-Therapie
Kräuter-Therapie | Moxa | Schröpfen
Zungen- und Pulsdiagnostik
KK anerkannt mit Zusatzversicherung

Tel. 033 655 0513 | Natel 079 485 7088

Erleben Sie den Schweizer Wunderschuh



Schluss mit Rücken- und Fussbeschwerden

Joya, der weichste Schuh der Welt, revolutioniert die Schuhindustrie und präsentiert einen neuen Komfortschuh, der auch Sie beflügelt und Ihre Gesundheit fördert.

Erhältlich bei:

Schuhe für
Sie  Ihn
INA K

Marktgasse 31 • 3800 Interlaken
Telefon 033 821 68 58

Joya
www.joyaschuhe.ch

VEREINE

SPORT 4|12



Badminton Anfängertraining für Erwachsene

Turnhalle ABC
Zentrum Spiez



Ab 29. April 2012

10 Mal am Donnerstag
von 19.30 bis 21.00 Uhr

Kosten: 150.–

Anmeldung

bis am 15. April 2012 an
manuela.grossenbacher@gmx.ch
Tel. 079 208 34 11





NordicWalking

NordicWalking ist der ideale Ausgleich in unserer bewegungsarmen Zeit. Es ist leicht zu lernen, macht Spass, schont die Gelenke und trainiert, ohne dass man es merkt.

Mehr zum NordicWalking-Angebot in Spiez: www.nordicwalking-spiez.ch

NordicWalking-Gruppe für Jedermann

Wir walken verschiedene Routen und optimieren unsere Fitness und Technik. Jeden Dienstag, 13.30 bis ca. 15.15 Uhr
Treffpunkt: Haupteingang Seematte
Kosten: TV-Mitglieder gratis
 Nichtmitglieder Fr. 5.– pro Training
Infos: Beatrice Kappeler, Leiterin Nordic Walking STV/esa, Tel. 033 650 14 13, kappeler.family@bluewin.ch

NordicWalking-Abendtraining

Ab Donnerstag, 26. April bis 20. September 2012 jeweils 18.30 bis ca. 20.15 Uhr
Treffpunkt: Haupteingang Seematte
Kosten: TV-Mitglieder gratis
 Nichtmitglieder Fr. 5.– pro Training
Infos: Beatrice Kappeler, Leiterin Nordic Walking STV/esa, Tel. 033 650 14 13, kappeler.family@bluewin.ch

NordicWalking-Treffs in Spiez

Freier Treff am Montag, 18.30–19.45 Uhr
 Freier Treff am Samstag, 9.00–10.15 Uhr
Treffpunkt: Turnhalle Seematte.
Infos: Louise Bamert, Tel. 033 654 76 03, l.bamert@spamfree.ch

Nordic Walking-Treffs für Seniorinnen in Faulensee

Geleitete Treffs:
 Dienstag, 13.30–14.30 Uhr
 Donnerstag, 9.00–10.00 Uhr

Ab Mai: Dienstag, 18.00–19.00 Uhr
 Donnerstag, 8.00–9.00 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz Tenne, Faulensee
Kosten: Fr. 3.– oder Jahresbeitrag Fr. 50.–
Infos: Theres Wüthrich, Strandweg 39, 3705 Faulensee, Tel. 033 654 06 60, thesiwuehtrich@bluewin.ch

NordicWalking-Touren mit dem Männerturnverein

Infos: Fritz Neukomm, Tel. 033 654 52 45 oder www.turnverein-spiez.ch/maennerturnverein.html

Walking-Treff für Seniorinnen (ohne Stöcke)

Freier Treff am Mittwoch, 8.30 Uhr
 Jedermann kann nach seinen Möglichkeiten mitmachen.
Treffpunkt: Turnhalle Seematte.
 Keine Kosten
Infos: Vroni Hänni, Tel. 033 654 31 07



Dr schnällscht Niedersimmentaler

Samstag, 5. Mai 2012, AC-Halle Spiez

Das Niedersimmental sucht die schnellsten Läuferinnen und Läufer!

Alle können mitmachen; keine Vereinszugehörigkeit nötig.

Jahrgang	Distanzen	Besammlungszeit am Stellplatz	
		Sprint	1000 m
2005 und jünger	50 m und/oder 1000 m	13.15 Uhr	14.00 Uhr
2004	50 m und/oder 1000 m	13.35 Uhr	14.20 Uhr
2003	50 m und/oder 1000 m	13.55 Uhr	14.40 Uhr
2002	60 m und/oder 1000 m	14.15 Uhr	15.00 Uhr
2001	60 m und/oder 1000 m	14.35 Uhr	15.20 Uhr
2000	60 m und/oder 1000 m	14.50 Uhr	15.35 Uhr
1999	60 m und/oder 1000 m	15.05 Uhr	15.50 Uhr
1998	80 m und/oder 1000 m	15.20 Uhr	16.05 Uhr
1997	80 m und/oder 1000 m	15.35 Uhr	16.20 Uhr

15 Minuten vor der Besammlungszeit findet für Interessierte ein Einlaufen ab Stellplatz statt.

Rangverkündigung ab 16.30 Uhr. Die ersten drei jeder Kategorie erhalten eine Auszeichnung.

Qualifikation: Die drei Erstplatzierten pro Kategorie im Sprint und/oder 1000 m qualifizieren sich für die Teilnahme am Regionalfinal «Die schnällschte Oberländer 2012» am 2. Juni 2012 im Stadion Lachen Thun.
Startgeld: Sprint Fr. 4.– 1000 m Fr. 4.–, Sprint und 1000 m Fr. 6.–.
Auskunft: Turnverein Spiez, Simon Schneeberger; hauer@hauer.ch
Infrastruktur: In der AC-Halle an der Industriestrasse in Spiez; Parkplätze vorhanden; S-Bahn-Station Lattigen bei Spiez.

Fürs leibliche Wohl sorgt unsere Festwirtschaft der Bäckerei Linder.



Anmeldung

Name/Vorname _____ Geburtsdatum _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Verein _____

Männlich Weiblich Disziplinen: Sprint 1000 m

Per E-Mail: hauer@hauer.ch **Per Post:** Talon einsenden an Simon Schneeberger, Beatusstrasse 14, 3700 Spiez **Anmeldeschluss:** 2. Mai 2012 **Nachmeldungen:** auf Platz ab 11.30 bis 12.30 Uhr möglich.
Bequem online: www.turnverein-spiez.ch/niedersimmentaler.html



Willkommen in Spiez am 24. Spiezathlon

Samstag, 23. Juni 2012

Am 23. Juni 2012 findet der Spiezathlon bereits zum 24. mal statt. In diesem Jahr machen wir den mutigen Schritt mit der olympischen Distanz am Swiss Triathlon Circuit mitzumachen. Die Finisher vom olympischen Triathlon erhalten damit Punkte für die Gesamtwertung des Circuits. Durch die Teilnahme an dieser Serie erhält der Spiezathlon einen wesentlich höheren Stellenwert in der schweizerischen Triathlonszene. Für den Athleten hat dies zwar die Konsequenz, dass er zur Teilnahme eine Lizenz vom schweizerischen Triathlonverband lösen muss, er wird aber hoffentlich entschädigt mit einem attraktiveren Rennen mit breiterer Teilnahme von Spitzenathleten. Falls der Athlet keine Jahreslizenz lösen möchte, hat er die Möglichkeit eine Tageslizenz für Fr. 30.– zu lösen oder am Volkstriathlon am Morgen ohne Lizenzpflicht zu starten. Das Rennen wird strikt nach ITU-Regeln durchgeführt. Mit einer starken Präsenz von Schiedsrichtern erhoffen wir uns, dass das Rennen noch sicherer und fairer ablaufen wird. Die Schiedsrichter kontrollieren das Einhalten der Wettkampfglemente von ITU und greifen ein, wenn zum Beispiel auf der Radstrecke im Windschatten der vorderen Fahrers gefahren wird.

Neu hat der Spiezathlon auch einen Teamduathlon im Angebot. Ein Läufer

und ein Radfahrer bestreiten die Strecke von 2 mal 5 km laufen und 20 km radfahren als Team. Für Mitglieder des BOSV wird der Teamduathlon in die Sommerwertung übernommen.

Auch für die Schüler führt der Spiezathlon eine Neuerung ein. Die Radstrecke wird ersetzt durch eine Bikestrecke mit 2 Runden für die jüngeren und 3 Runden für die älteren Schüler. Mit dieser Neuerung berücksichtigen wir die Strategie des Triathlonverbandes für die Schüler. Die neue Streckenführung ist insbesondere für die Zuschauer attraktiv, da man das Rennen immer vom Zielraum aus beobachten kann.

Wir wünschen allen Sportlerinnen und Sportlern eine unfallfreie Vorbereitung, um hier in Spiez mit guten Resultaten belohnt zu werden. Die Bevölkerung von Spiez und Umgebung, aber auch Freunde und Bekannte der Teilnehmenden laden wir herzlich ein, die Wettkämpfe vor Ort zu verfolgen. Allen Beteiligten wünschen wir, dass sie auch dieses Jahr mit einer schönen Erinnerung an Spiez nach Hause zurückkehren und uns auch nächstes Jahr wieder besuchen werden.

OK Spiezathlon Präsident
Markus Streit



Willst Du beim Spiezathlon 2012 live und hautnah dabei sein!?

Wir suchen Helferinnen und Helfer.
Samstag, 23. Juni 2012

Ohne Deine tatkräftige, motivierte und freundliche Unterstützung als Helferin oder Helfer könnten wir den Spiezathlon nicht durchführen und zu dem werden lassen, was er ist. Damit der Spiezathlon 2012 ein Erfolg wird, suchen wir etwa 200 Helferinnen und Helfer für den Wettkampftag sowie für Auf- und Abbau des Wettkampfgeländes.



Dein Einsatz

- Einen ganzen oder halben Tag mithelfen

Dein Gewinn

- Du erfährst den Spiezathlon-Spirit
- Du wirst mit einem Helfer-Funktions-Shirt ausgerüstet.
- Du wirst während Deinem Einsatz gepflegt.
- Du wirst an unserer Helferparty, die im Oktober 2012 im * * * *-Stern Strandhotel Belvédère in Spiez stattfindet, mit einem tollen mehrgängigen Menü entlohnt.

Name/Vorname

Jahrgang

Strasse/Nr.

PLZ/Ort

E-Mail

Tel.

T-Shirt-Grösse

- S M
L XL

Helfereinsatz bei (mehrfach möglich)

- Schwimmen Festwirtschaft
Radstrecke Allround
Laufen

Verfügbar am 23. Juni 2012

- ganzer Tag
nur Nachmittags
Nur Vormittags

Talon ausschneiden und umgehend an
SPIEZATHLON Helferbetreuung, Daniela Habegger, Weekendweg 6M, 3646 Einigen senden.

Zum Beispiel...



... Tradition trifft Innovation – Eiger Standard-Fenster, Chalet Schwarzbirg, Wengen

Tag der offenen Tür in Wimmis
28. April 2012

Wimmis • Blumenstein
wenger-fenster.ch

wenger
fenster



Für alles Elektrische.

..SH Elektro Telematik GmbH

Bernhard Schaller & Thomas Heldner
Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch, www.sh-elektro.ch

VEREINE

SPORT 4|12



Velobörse Spiez

Freitag, 27. April 2012
Samstag, 28. April 2012

Ort

BKW FMB Energie AG, Spiez
Thunstrasse 34

Durchführung: bikeclubspiez.ch
Auskunft Börse: Tel. 079 721 10 13

Freitag, 27. April 2012

Annahme 16.00–19.00 Uhr
Kein Verkauf und keine Reservation
möglich

Samstag, 28. April 2012

Annahme: 9.00–12.00 Uhr
Verkauf: 10.00–13.00 Uhr

Velos und Velozubehör können Sie zum Verkauf anbieten. Schrottreife Velos werden kostenlos entgegengenommen, wiederverwertet oder entsorgt.

Service

Am Reparaturplatz können Sie das gekaufte Velo einstellen lassen. Sitzhöhe, Gangschaltung, Bremsen, pumpen etc. Gerne beraten und betreuen Sie Mitglieder des Bike Club Spiez.



Börse-Beizli





REWEZA KÜCHEN AG

Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax. 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch

werner furer

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch

Grabmalarbeiten | Natursteinarbeiten | Bildhauerarbeiten



André Iseli
Stein- & Bildhauerwerkstatt
Mühligasse 8 | 3752 Wimmis | Tel. 033 654 37 32
www.iseli-steinmetz.ch | info@iseli-steinmetz.ch



Gibt Ihnen Halt seit 25 Jahren

Thomas Rubin • Bestattungsdienst
Seestrasse 34 • 3700 Spiez • 033 654 40 50

www.thomasrubin.ch

VEREINE

SPORT 4|12



Mountainbike

Schnuppertrainings und Grundkurse

Mountainbike Grundkurs für Erwachsene

In diesem Kurs lernst du die nötigen Basics rund ums Biken im Gelände kennen.

Daten: 3.5. / 10.5. / 24.5. / 31.5.2012
Zeit: 18.30 bis 20.00 Uhr
Treff: Dürrenbühlturnhalle Spiez
Abschlusstour: Samstag, 2.6.12
Ausweichdatum für Abschlusstour: 9.6.12
Kosten: Fr. 80.–
Anmeldung: www.bikeclubspiez.ch
oder Tel. 079 675 21 57
Wichtig: Biker tragen immer Helm und Handschuhe
Versicherung: Sache der Teilnehmer

www.bikeclubspiez.ch



J+S Mountainbike: Schnuppertrainings

Bist du mindestens 10 Jahre alt und möchtest eine coole Sportart kennenlernen? Dann schnapp dir Bike und Helm und schau bei uns rein!

25. April und 2. Mai 2012

Wir trainieren in der Sommersaison wie folgt: Jeweils Mittwochabend, 18.30–20.00 Uhr (ausser in den Sommerferien)

Treff: Turnhalle Dürrenbühl Spiez
Infos: Tel. 079 675 21 57 (J+S Koordinator)
Wichtig: Echte Mountainbiker tragen immer Helm und Handschuhe (obligatorisch im BCS).
Versicherung: Sache der Teilnehmer



KONFIRMATION 2012

JEDER KONFIRMAND ERHÄLT BEI UNS EINEN
RABATT IN DER HÖHE SEINES ALTERS!



POPO HERRENKONFEKTION AG
ZENTRUM INTERLAKEN OST

Anneler Ofenbau + Plattenbeläge

eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43



Wein - Bier - Mineralwasser - Softdrinks

TRACHSEL

Getränke

Frutigland - Spiez

Bringt Trinkgenuss ins Haus!

www.trachsel-getraenke.ch - Telefon 033 671 19 74

Garage **SchneiterAG**

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



DAIHATSU



Wir leben Autos.



**MITSUBISHI
MOTORS**



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

Praxis MassFit

Iris Menzi



Klassische Therapeutische Massagen
spezialisiert auf Schulter-Nacken-Kopfmassage

- Schröpfmassage
- Schröpfen
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn/Breuss
- Aromamassage
- Beckenboden-, Bauch- und Rückentraining

Iris Menzi
dipl. Masseurin/Bewegungspädagogin
Krankenkassen anerkannt

Bahnhofstrasse / Gebäude Terminus
3700 Spiez
Telefon 079 702 19 68
www.massfit.ch



VEREINE



Spiel- und Waldspielgruppe Spiez

Gruppen in Spiez, Spiezwiler, Faulensee

In der Spielgruppe und Waldspielgruppe finden Kinder ab ca. 3 Jahren Gelegenheit zum:

- freien, unbeschwerteten Spielen mit gleichaltrigen «Gschpändli»
- Freundschaften schliessen
- Konflikte austragen lernen
- in einer fröhlichen, dem Alter angepassten Atmosphäre

Das Spiel soll in der Spielgruppe in seinen verschiedenen kreativen Formen im Vordergrund stehen.

**Spiele – Singen – Basteln –
Geschichten – Abenteuer – Malen –
Kneten – Spielen**

Eine Gruppe besteht aus 8 bis 10 Kinder.

Spielgruppe

Zeiten: 8.30–11.15 / 13.30–16.15 Uhr
(8.30–9.00 Uhr resp. 13.30–14.00 Uhr =
Auffangzeit)

Kosten pro Halbttag: Fr. 15.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

Waldspielgruppe

Zeiten: 8.45–11.15 / 13.45–16.15 Uhr

Kosten pro Halbttag: Fr. 15.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

NEU

Spielgruppe mit Musik

Zeiten: 8.00–12.00 Uhr

(8.00–8.30 Uhr = Auffangzeit)

Kosten pro Halbttag: Fr. 22.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 50.–

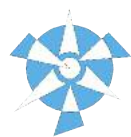
Detaillierte Informationen, Kontaktpersonen, Fotogalerien und Anmeldeformulare für die Spiel- und Waldspielgruppen 2012/2013 finden Sie im Internet unter: www.spielgruppe-spiez.ch

Gerne stehen wir auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung!

Spiez/Faulensee
Esther Guyer
Schulhausstrasse 4
3752 Wimmis
Tel. 033 657 29 83
familyguyer@bluewin.ch

Spiezwiler
Marianne Maibach
Am Stutz 3B
3700 Spiez
Tel. 033 654 63 01
mamai@gmx.net





PFARREI BRUDER KLAUS
SPIEZ

Ostern 2012

Anlässe und Gottesdienste über Ostern



Karfreitag, 6. April, 17.00 Uhr
Karfreitagsliturgie mitgestaltet von der Liturgiegruppe.

Thema: «Menschensohn eine Hoffnung». Im Kreuzweg beugt sich das Göttliche in unser eigenes menschliches Leben herab.

Ostern
Samstag, 7. April, 21.00 Uhr
Osternachtliturgie mitgestaltet durch Instrumentalmusik.

Ostern, 8. April, 7.00 Uhr
Gemeinsame Ostermorgenfeier in der Schlosskirche

Ostern, 8. April, 8.00 Uhr
Osterzmorge im Ref. Kirchgemeindehaus

Ostern, 8. April, 9.30 Uhr
Ostergottesdienst mitgestaltet durch Instrumentalmusik.

Ostermontag, 9. April, 9.30 Uhr
Gottesdienst zum zweiten Ostertag

Karwoche

Samstag, 31. März, 17.30 Uhr
Vorabendgottesdienst zum Palmsonntag mit Versöhnungsfeier

Palmsonntag, 1. April, 9.30 Uhr
Familiengottesdienst mit Palmweihe

Palmsonntag, 1. April, 14.00 Uhr
Benefizkonzert mit Andrew Bond zugunsten des Arche-Fonds für krebserkrankte Kinder der Kinderkliniken Bern.

Hoher Donnerstag, 5. April, 18.00 Uhr
Gottesdienst – Gedächtnis des Letzten Abendmahls Jesu mit Beteiligung der Erstkommunionkinder.



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ
PFARREI BRUDER KLAUS, SPIEZ

Sommerlager

7. Juli bis 14. Juli 2012
In der Villa Aurora Savognin, Graubünden
Anmeldefrist: 30. April 2012

Veranstalter
Kath. Pfarrei Bruder Klaus
Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Lagerkosten
Fr. 200.–
jedes weitere Kind Fr. 20.– Reduktion

- Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt
- Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

Hauptleitung
Anja Hari (ref. Jugendarbeiterin)
Manuel Simon (kath. Theologe)

Weitere Infos bei der Hauptleitung
Anja Hari
Tel. 079 124 37 73 (Do)
jugend@refkgspez.ch

Manuel Simon
Tel. 033 654 17 65
manuel.simon@kathbern.ch



Anmeldung

----- ✂ -----

Name/Vorname des Kindes _____

Adresse/PLZ/Ort _____

Telefon _____

Geburtsdatum _____

Mailadresse _____

Mein Kind ernährt sich vegetarisch

Ja Nein

Senden Sie den Talon an: Pfarrei Bruder Klaus Spiez, Manuel Simon, Belvédèrstr. 6, 3700 Spiez



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Träff 60 plus

Wann? Ausnahmsweise am letzten Donnerstag vom Monat, 14.30 Uhr*

Wo? Im Kirchgemeindehaus Spiez

Was? Vorträge, Theater, Musikbeiträge, anschliessend Zvieri

26.4.2012

«Lue, ds Läben isch halt
win e länge Tag...»

Hansruedi Wenger, Faulensee, erzählt und liest aus dem Leben und Werk von Carl Albert Loosli (1887 bis 1959)

* Sonst immer am 1. Donnerstag April bis November.



Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

INFORMATIONEN ABEND Mittwoch, 25. April 2012

Beginn um 19.30 Uhr im Schulhaus
Es ist keine Anmeldung erforderlich

9. und 10. Schuljahr

- als Berufsvorbereitung
- als Mittelschulvorbereitung

Kaufmännische Grundbildung

- Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
- Hotel-Tourismus-Handelsschule *hotelleriesuisse*
- Kaufmännische Berufslehre (E- und B-Profil)

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

Schulzentrum

noss.ch



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Dienstwohnungspflicht und Pfarrkreiswechsel

An einer ausserordentlichen Sitzung am Samstag, 3. März, fällt der Kirchgemeinderat Spiez richtungsweisende Entscheide.

Vizepräsidentin Esther Richard eröffnete die Sitzung und wies auf die neue Rechtslage hin. Am 1. Januar 2012 trat das revidierte Kirchengesetz in Kraft, welches die Handhabung der Dienstwohnungspflicht für Pfarrpersonen und Pfarrer den Kirchgemeinden überlässt. Vorgeschrieben ist, dass in jeder Kirchgemeinde mindestens eine Pfarrperson mit Dienstwohnungspflicht angestellt wird. Die Reformierte Kirchgemeinde Spiez verfügt über Dienstwohnungen in Spiez, Einigen und Hondrich.

Nähe zu den Menschen

Der Kirchgemeinderat beriet einerseits über die Schwerpunktsetzung innerhalb der Pfarrämter und andererseits darüber, welche Bäuerten mit einer Wohnnahmepflicht versehen werden sollen. Die Empfehlung des Synodalrates, möglichst alle Pfarrpersonen zu verpflichten, auch in ihrem Seelsorgegebiet zu wohnen, wurde kritisch diskutiert. Der Kirchgemeinderat schloss sich den Argumenten an, dass Dienstwohnungen ein Zeichen für die Gegenwart der Kirche nahe bei den Menschen, nahe bei Gott und mitten in der Gesellschaft sein können. Er hält deshalb an der jetzigen Handhabung fest. Dort, wo Dienstwohnungen vorhanden sind, wird der Pfarrer oder die Pfarrerin auch zukünftig im zugeteilten Pfarrkreis wohnen.

Beständigkeit in Einigen – Wechsel in Hondrich und Spiezwiler

Seit dem Weggang des langjährigen Stelleninhabers im Jahre 2005 wechselten die Pfarrpersonen im Kreis Einigen in relativ kurzen Abständen. Gleichzeitig konnte in Hondrich und Spiezwiler eine Neuorientierung der bald zwanzig Jahre diensthabenden Pfarrerin erwartet werden. Einstimmig entschied der Kirchgemeinderat, Susanna Schneider Rittiner mit dem Pfarrkreis Einigen zu betrauen. Sie übernimmt auf eigenen Wunsch ein neues Tätigkeitsgebiet, ohne die Kirchgemeinde verlassen zu müssen. Um die nahtlose Übergabe zu gewähren, erfolgt der Wechsel bereits auf den 1. Juli dieses Jahres. Während in Einigen nun eine bereits mit dem Pfarrkreis vertraute und bekannte Pfarrerin übernehmen wird, kann in Hondrich und Spiezwiler eine neue Pfarrperson frischen Wind einbringen. Die Stelle Hondrich-Spiezwiler wird auf den 1. Januar 2013 ausgeschrieben werden. Zwischenzeitlich wird der Pfarrkreis Hondrich/Spiezwiler durch einen Verweser betreut.

Nähere Informationen erfolgen an der Kirchgemeindeversammlung von Sonntag, 29. April, im Anschluss an den Gottesdienst in Spiez.



Susanna Schneider Rittiner wird den Pfarrkreis Einigen von Philipp Bernhard übernehmen.



Radio BeO-Osterprogramm 2012

Radio BeO verlost Preise im Gesamtwert von über Fr. 2'000.-

Sondersendungen am Karfreitag, 6. April
12:00 bis 15:00 BeO-Karfreitags-Quiz mit einem DJ Bobo Special und Tickets für sein Konzert in Bern
15:00 bis 19:00 BeO-Träff mit Wuko und BeO-Abe mit speziellen Beiträgen rund um Ostern
Live zu Gast ab 18:00: Mattu Röthlisberger, Musiker aus Bern

Sondersendungen am Ostersonntag, 8. April
12:00 bis 15:00 BeO-Oster-Quiz, Hauptgewinn: Wellnesswochenende für zwei Personen
15:00 bis 16:00 BeO-Osterhasen-Special, der Osterhase live zu Gast bei Radio BeO mit vielen Preisen für die Kinder

Sondersendungen am Ostermontag, 9. April
09:00 bis 10:00 BeO-Lachsack-Special
14:00 bis 18:00 BeO-Ostermontags-Party mit Studiogästen: Unter anderem mit dem Berner Pop-Sänger Moro, mit Chris Hess Produzent des BeO-Songs und mit Jan Messerli aus Blumenstein, Schauspieler des Musicals Titanic

88.8 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM



IGUANA-REISEN.CH
DIE COSTA RICA KENNER

3800 Sundlauenen
Tel. 032 510 97 95

Entdecken Sie unser Naturparadies
COSTA RICA
damaris@iguana-reisen.ch

OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Massschuhe | Korrekturen | Spezial-/Bequem-Schuhe

Neue Frühlingsmodelle

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 654 98 08, www.orthomedio.ch

Öffnungszeiten:
Di-Fr 09-12/13.30-18.00 Uhr, Sa 9-12 Uhr

VEREINE



Osterfrühgottesdienst

8. April 2012, 7.00 Uhr in der Schlosskirche Spiez

FUSSREFLEXZONENMASSAGE
Tel. 033 223 47 68



Heidi Trepp
Länggasse 1A, Thun

- über 30 Jahre Erfahrung
- Krankenkassen- anerkannt



TANZMEDITATION
Tanze mit deinem Herzen

Verbunden mit Körper, Geist und Seele
Tanze dich frei, tanze dich heil, tanze deine Fülle
Lebenslust und Lebensfreude

Mittwoch, 25. April bis 4. Juli 2012 (6x), 19.30h – 21.45h
Ort: Aula Oberst.schulhaus, Steindlerstrasse 3, 3800 Unterseen
Ursula Fuchser, Tanz- und Bewegungstherapeutin
Information u. Anmeldung: www.lebenstanz.ch, info@lebenstanz.ch
oder telefonisch ab 10.4.12: 079 459 54 53

Die Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez lädt Sie ein zum

Weiterer Anlass der KAS im April
Donnerstag, 19. April, 17.30 Uhr
Abschluss Kinderwoche
Ref. Kirchgemeindehaus

Auf Ihren Besuch freut sich

Osterfrühgottesdienst
8. April 2012, 07.00 Uhr
Schlosskirche Spiez



8.00 Uhr Osterzorg
im ref. Kirchgemeindehaus

KAS – Kirchliche
Arbeitsgemeinschaft
Spiez

Schneider **HausTechnik AG**
Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und – Geschirrspülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung von Um- und Neubauten



RÖSTI SPIEZ
PLATTENBELÄGE
www.roesti-spiez.ch

Keramische Wand- und Bodenbeläge
033 654 01 10 079 525 67 14

9.30 Uhr Ostergottesdienst
in den verschiedenen Kirchen

Mitglieder
Reformierte Kirchgemeinde
Katholische Kirchgemeinde
Evangelisches Gemeinschaftswerk
Evangelisch-Methodistische Kirche



Heizöl
aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH
3664 Burgstein BE
Telefon 033 359 33 33

POPNET
e-solutions



- PopNet Informatik AG
- IT-Support für Firmen
- PC & Mac Helpservice für Private
- Webdesign / Web Programming
- Webhosting / Server-Housing
- VDSL / ADSL / SDSL
- Computer-Shop / Verkauf
- Kaufberatung
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00
Fax.033 655 00 01
www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland

Finanzseminar

Freitag, 11. Mai 2012, 19.00 bis 21.30 Uhr
Samstag, 12. Mai 2012, 9.00 bis 16.00 Uhr

Kursort

Christliches Lebenszentrum Spiez

Referent

Attilio Cibien, Finanzberater

Themen

- Unser Umgang mit Geld
- Arbeit, Fluch oder Segen?
- Schulden: Herr oder Sklave?
- Budget erstellen und einhalten
- Sparen und klug verwalten

Kosten

Der Kurs umfasst 3 Seminarblöcke und kostet Fr. 100.– pro Teilnehmer, Ehepaare bezahlen Fr. 150.–, Studierende und Lernende Fr. 35.–.

In diesem Preis sind Kursunterlagen und eine einfache Verpflegung am Samstag inbegriffen.

Anmeldung

bis 8. Mai 2012 an:
office@clzspiez.ch
www.clzspiez.ch

Weitere Auskünfte

Christliches Lebenszentrum
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16



2gether – Treffpunkt für Jugendliche

Chill-In jeden Montag 19 bis 21 und Mittwoch 13 bis 18 Uhr
Obere Bahnhofstrasse 60, Spiez



Am 11. Februar feierten wir die Eröffnung des 2gether's. Das Interesse war gross und die Stimmung genial.

Unsere Öffnungszeiten

- Montag Abend
19 bis 21 Uhr
- Mittwoch Nachmittag
13 bis 18 Uhr
- Jeden 2. Freitag Abend
(inkl. Jugendgottesdienst):
19.30 bis 22.30 Uhr*

*Daten: 13. April, 27. April, 11. Mai,
25. Mai, 8. Juni, 22. Juni, 6 Juli

Am Montagabend steht vor allem Spiel & Spass im Vordergrund. Genauso am Mittwochnachmittag, an dem du aber auch die Möglichkeit hast, deine Schulaufgaben bei uns zu erledigen. An den Freitagabenden bieten wir immer auch einen kurzen Jugendgottesdienst an.

Weitere zusätzliche Anlässe werden folgen!

Alle Infos findest du auf www.2gt.ch
oder www.facebook.com/2getherspiez

2gether ist ein Arbeitsbereich des Christlichen Lebenszentrums Spiez.

Wir freuen uns, dich bald im 2gether zu begrüssen.



**100% saubere Energie –
Bauen Sie sich Ihr Kraftwerk
auf dem eigenen Dach**

Solarstrom – Solarwärme – Wärmepumpen

beosolar.ch
Erneuerbare Energie

beosolar.ch GmbH
Stutz 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 88 44
www.beosolar.ch

Die Solarprofis
www.katibio.ch

SCHREINEREI
OESCH Nachfolger B. Baumann

Spiezstrasse 25
3645 Gwatt
Tel. 033 336 40 30 www.oesch-gwatt.ch
Fax 033 336 00 61 info@oesch-gwatt.ch

Innenausbau • Möbel • Reparaturen

**zbinden ag
bauelemente**

3752 Wimmis
Gewerbezone Bahnhof Nord 4a
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

- Türen
- Zargen
- Fenster
- Tore
- Ausstellung
- grosses Occasionslager

LIBI SPIEZ
Bootssattlerei

**Auto- und
Bootssattlerei
Sonnenstoren**

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

**TIERHOMÖOPATHIE
BEO**

Stéphanie Nussbaum
Dipl. Klassische Tierhomöopathin
Dipl. Tierheilpraktikerin

Berner Oberland | Telefon 079 753 96 10
mail@tierhomoeopathie-beo.ch | www.tierhomoeopathie-beo.ch

Nussbaum Gartenbau

**Gartenumänderungen
Unterhalt – Beratung**

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez
www.nussbaum-gartenbau.ch

Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber

MISSIONSARBEITSVEREIN SPIEZ

Oster-Basar

**Gründonnerstag, 5. April 2012, 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Spiez, grosser Saal**

Das Angebot

- Frische, gefärbte Ostereier fürs Osternest (Schweiz)
- Osterspeisen und Ostergebäck aus verschiedenen Ländern
- Österliche Handarbeiten und Osterschmuck
- Blumenschmuck für den Ostertisch

Backwaren nehmen wir gerne entgegen: Mittwochnachmittag, 4. April 2012 im Kirchgemeindehaus Spiez

Das Sammeltaxi der Kirchgemeinde kann benützt werden.

Sie bestellen das Taxi: Tel. 033 654 33 22 und bezahlen pro Fahrt direkt im Taxi einen Kostenbeitrag von Fr. 5.–

Zum Mittagessen ab 11.00 Uhr

Osterspeisen aus verschiedenen Ländern

- Siebenkräutersuppe oder Linsensalat aus Süddeutschland
- Blinji (Hefeomelette) oder Pas'cha aus Russland
- Geräucherte Fischfilets mit Salat, Salatteller
- Osterfladen etc. aus der Schweiz

Zum Besuche laden herzlich ein:
Missionsarbeitsverein Spiez
Pfarrämter und Kirchgemeinderat



LICHTRAUM THUN

PRAXIS FÜR GESUNDHEITSFÖRDERUNG



Bei Rückenschmerzen, mentalen Belastungen, Burnout, Migräne, Depressionen, Beschwerden.
Energetische Aufrichtungen
Reiki-Seminare/Workshops
 Infos und Details auf Webseite

Marlene Stitz
 Untere Hauptgasse 14
 Tel. 079 315 32 50

Reiki-Meisterin, Heilerin
 3600 Thun
www.lichtraumthun.ch

ZURBUCHEN HOLZBAU

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

allround-mode

Second Hand Sport & Casual

Silvia Ringgenberg, Seestrasse 16
 3700 Spiez, Tel. 033 654 04 88

Öffnungszeiten:
 Di-Fr 9.00 – 11.00
 14.00 – 18.00

Damen-, Herren- + Kinder-
 Sport- und Freizeit-
 bekleidung
 Abendkleider
 Schuhe + Taschen
 Annahme Di + Do

SPIEZIELL

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
 Privatstunden, Microsoft Office, Internet
 Access Datenbankentwicklung
 Beratung und Installationen
 Internetlösungen



Doris Glogger

Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
 Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
 E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch

Brennstoffe Getränke

RUBIN SPIEZ

RUBIN SPIEZ

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch

Hermann Schuhmacher Bauspenglerei Spiez

Spenglerarbeiten
 Bedachungen
 Blitzschutzanlagen

Lattigen, 3700 Spiez
 Telefon 033 654 76 47
 Simmenfluhstrasse 7a, 3752 Wimmis
www.spenglerei-schuhmacher.ch

natursteinarbeiten
 keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
 Telefax 033 655 04 65

keramik-einzigartig.ch

Zaunteam
 Starke Zäune - Starkes Team

Zäune und Tore

Grösste Auswahl an Holz-, Kunststoff-, Metall- und
 Aluminiumzäunen und -toren sowie fachgerechte
 Montage

Fordern Sie jetzt den Katalog an!

Zaunteam Daniel Frutiger AG
 Hagenstrasse, 3852 Ringgenberg
 Tel. 033 823 11 92, Fax 033 823 11 90

Gratis-Tel. 0800 84 86 88 frutiger@zaunteam.ch

VEREINE

freies spiez

Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Sind Sie politisch interessiert?
 Sind Sie konstruktiv unzufrieden?

Wir würden uns freuen Sie
 kennenzulernen!

Vorankündigung Anlässe

Donnerstag, 26. April 2012, 20.00 Uhr

Restaurant Zunfthaus zur Metzgern
 Untere Hauptgasse 2, Thun
glp-Höck «Kultur und Regionalpolitik»
 mit Heinrich Gartentor alias Martin Luethi

Samstag, 5. Mai 2012

Besichtigung Hafenanlage Weidli
 (beim Kraftwerk BKW)

Samstag, 9. Juni 2012

«Flyer» fahren

Für den Vorstand des Freien Spiez
 René Barben, Präsident
 Tel. 079 455 73 56
r.barben@swissonline.ch

freies spiez

Die unabhängige Mitte –
 Lokal bewährt
www.freies-spiez.ch

grünliberale

Natürlich –
 Heute aber auch Morgen
www.beo.grunliberale.ch



1. Mai-Feier der SP Spiez

14.00 Uhr
beim Rondell vor dem Terminus

www.spspiez.ch
SP Spiez
Postfach 321
3700 Spiez



Unser Gastredner
Ständerat Hans Stöckli

Musikalische Umrahmung durch ein Quintett des Musikvereins Spiez.

Das Motto des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes



Unsere Rednerin aus Spiez
Gemeinderätin Ursula Zybach

Anschliessend gemeinsamer Spaziergang zur Burgerstube im Lötschbergzentrum, wo um ca. 15.00 Uhr die Festwirtschaft öffnet.



MEHR Schutz, Lohn, Rente



100 Tage im Amt – Spiez eine Baustelle?

Interview mit Ursula Zybach,
Vorsteherin Finanzen und Steuerwesen

Liebe Ursula, 100 Tage im Amt als Gemeinderätin, hierzu einige Fragen.

Wie hast Du die bisherige Arbeit im GR erlebt?

Von meinen neuen Ratskolleginnen und Ratskollegen wurde ich sehr freundlich und kameradschaftlich aufgenommen. Wobei der Einstieg recht anspruchsvoll war. Bereits in den ersten Sitzungen waren die grossen Geschäfte für Spiez des Jahres 2012 traktandiert – die Ortsplanungsrevision, der Neubau Bibliothek, Ludothek und Verwaltungsräume sowie das Schulhaus Räumli.

Wie wird im Gemeinderat diskutiert?

Die Gesprächskultur ist sehr gut, es herrscht eine konstruktive Teamatmosphäre und die Diskussionsbereitschaft sowie das Vertrauen sind gross. Gemeindepräsident Franz Arnold hat eine gute Art, die Sitzungen effizient und klar zu leiten.

Wie erlebst Du die Zusammenarbeit mit der Gemeinde?

Es wird professionell und speditiv gearbeitet. Dies bestätigt den Eindruck, den ich bereits als Mitglied des GGR und der GPK hatte. Die Arbeit in der Finanz- und Steuerverwaltung Spiez ist für mich erneut ein schöner Beweis, dass es auch Verwaltungsorganisationen gibt, die flexibel, effizient und leistungsorientiert

geführt sind. Da ist keine Spur von schwerfälliger Bürokratie! Getrübt wird dies nur durch die engen und zum Teil unwürdigen räumlichen Verhältnisse im historischen Gemeindehaus, aber ich gehe davon aus, dass die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Vorlage für die neuen Verwaltungsräume, Bibliothek und Ludothek zustimmen werden, so dass auch dies endlich verbessert werden kann.

Welches sind die grossen Herausforderungen für Spiez in den kommenden Jahren?

Spiez ist in den letzten Jahren immer mehr gewachsen. Viele Aufgabenstellungen und Pläne wurden bisher aus einer kleinräumigen dörflichen Perspektive gestellt, doch in den kommenden Jahren wird es darum gehen, bei vielen Entscheidungen eine weitsichtigeren städtischen Perspektive einzunehmen und sich für mutigere Lösungen zu entscheiden.

Wo willst Du Schwerpunkte setzen?

Mir ist es ganz wichtig, dass der finanzielle und ortsplannerische Handlungsspielraum der Gemeinde möglichst gross ist – nur so können wir in der Gemeinde lenkend eingreifen und Lösungen finden, die Spiez attraktiver machen, der schönsten Bucht Europas würdig und für alle statt nur für wenige sind.



www.spspiez.ch
SP Spiez
Postfach 321
3700 Spiez

Herzlichen Dank für
Deine Antworten,
Joachim Nelles



Kreislaufwirtschaft auf der Alp und weltweit

Freitag, 27. April 2012 um 20.00 Uhr
Restaurant Krone, Spiez

Referate von

**Anna Hofstetter-Müller, Bio-Bäuerin
Zweisimmen**
zum Thema Landwirtschaft im Berner
Oberland

**Christine Häslar, Grossrätin
Grindelwald**
zur Bedeutung der Grünen Wirtschafts-
Initiative für die Landwirtschaft.

Herzlich willkommen!
www.gruenebeo.ch



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27
Fax 033 654 61 58
Natel 079 656 20 42

**Guten Tag
Mein Name ist Dominik Liechi.
Ich bin Ihr neuer
Kundengärtner und
Ihr Garten ist bei mir
in guten Händen.**



Rufen Sie an!
079 656 20 42
(Christian Heiniger)

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen



Ihre



Servicestelle

- Elektroinstallationen**
- Telefon-Telematik Installationen**
- Ascom Ascotel-Spezialist**
- Internet ISDN, ADSL, hispeed**
- FI-Fehlerstromschutz-Aktion**
- Elektroheizungs-Spezialist**
- Elektro-Boiler-Revisionen**
- Kochherd – Backofen – Kochfeld**
- Geschirrspüler**
- Waschmaschine + Tumbler**
- Kühl- u. Gefriergeräte**



ELEKTRO ZURBRÜGG AG

HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch



Christliche Werte – menschliche Politik

Glaubwürdigkeit Verantwortung Selbstbeschränkung Wertschätzung
Gerechtigkeit Frieden Zielorientierung **Nachhaltigkeit** Solidarität

Die Evangelische Volkspartei Spiez wird 40 jähig

Die Ortspartei Spiez der EVP wurde am
17. Mai 1972 gegründet. Hauptinitiant
und erster Präsident war Hansruedi Jost.



Hansruedi Jost, 1972



Joel Erni (Vorstand EVP Spiez) und Hansruedi Jost
(ehem. Präsident), 2012

Das Miteinander der verschiedenen Generationen ist der EVP für eine nachhaltige Politik von grosser Bedeutung.

Seit 40 Jahren engagiert sich die EVP als
Mittepartei im Spiezer Politleben.
Grundlage ihres Engagements waren
und sind die christlichen Werte. Mehr
dazu unter www.lebenswerte.ch

Einladung zur Hauptversammlung
Mittwoch, 25. April 2012, 19.30 Uhr
im EGW, Kornmattgasse 8, 3700 Spiez
An unserer Hauptversammlung zeigen
wir einen Rückblick über 40 Jahre EVP
Spiez. Dazu sind Sie herzlich eingeladen.

Die EVP setzt auf tragende Werte – für
eine enkeltaugliche Politik!



Für eine enkeltaugliche Politik

Ihre EVP Spiez
www.evpspiez.ch



Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von Fr. 100.– der Zimmermann AG in Spiez.



So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**, Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Weber AG, Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
oder per Mail an:
wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss

Donnerstag, 12. April 2012

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung März:

Strandweg, Faulensee

Gewinner: Hansueli Knöri, Hondrich

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00



Wir bieten Rot, Blau, Grün und Gelb!

Schmuckkreaturin oder Ahnenforscher?

Haben Sie Lust, mit einem Spinner am weltweit **härtesten Radrennen Amerikas** teilzunehmen? Oder ziehen Sie ein **Lagerfeuerliederabend** vor – oder gar ein **Vogelkonzert** am frühen Morgen? Oder ist Ihnen danach, unter fachkundiger Anleitung Ihre **Wohnung auf den Kopf zu stellen**? Ihre kreative Energie können Sie natürlich auch anders loswerden, als **Maler** zum Beispiel oder als **Schmuckkreaturin**. Oder indem Sie sich für Ihre Familiengeschichte interessieren und zur **Ahnenforscherin** werden

– oder indem Sie die **Lust am mathematischen Denken** entdecken. Oder gehören Sie zu den **Bewegungshungrigen**? Oder gar zu den unermüdlichen **Sprachlernwilligen**? – Dann machen Sie sich auf die Suche: In unserem neuen Programm finden Sie garantiert ein **«Ei»**, das Ihnen schmecken wird!

Fröhliches Eiersuchen, schöne Ostertage und bis bald in der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental!



Info und Anmeldung
Tel. 033 654 44 94
info@vhsn.ch
www.vhsn.ch

PS:
Falls Sie kein Kursprogramm in Ihrem Briefkasten gefunden haben, bestellen Sie eines: 033 654 94 44!

April 2012

Mai 2012 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez.ch **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00**

AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

7.4.	Besichtigung Artilleriewerk	14.00–17.00 Uhr Bunkeranlage, Faulensee
10., 24.4.	Führungen KP Heinrich	17.00 Uhr Parkplatz Inforama, Hondrich
22.4.	Führung: Frauen im Schloss	11.00–12.00 Uhr Schloss, Spiez
29.4.–31.10.	Sonderausstellung «Als Spiez noch ein Kurort war»	Heimat- und Rebbbaumuseum, Spiez

KONZERT, MUSICAL

1.4.	Kammermusik-Konzerte Hondrich: Klezmer Pauwau	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
1.4.	Brass Matinée mit MG Därstetten, thunerseebrass und MG Wichtrach	10.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
1.4.	Benefizkonzert für den Arche-Fonds mit Andrew Bond	14.00 Uhr Katholische Kirche Bruder Klaus, Spiez
9.4.	Sunnehörlikonzert	20.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
13.4.	Musical-Aufführung Kinderchor	19.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
19.4.	Abschluss Kinderwoche	17.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
21.4.	Frühlingskonzert Musikverein Spiez	19.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
25.4.	Senioren-Stubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
28.4.	Frühlingskonzert Jodlerklub Spiez	20.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
28.4.	Beo Gesangs-Talent 2012 Casting	12.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

SPORT

9.1.–31.12.	Selbstverteidigung für Einsteiger und zum Repetieren	9.30–10.45 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
17.1.–18.12.	Judo Jugend-Anfängerkurs 2012	18.15–19.30 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
3.4.	vitaswiss Wanderung Uetendorf–Brenzikofen–Steffisburg	8.50 Uhr, ca. 3 Stunden Spiez
21.–22.4.	Internationales Cat Weekend	Thunersee, Yacht-Club, Spiez
28.4.	Spielnacht des BC Einigen/Spiez	18.00–4.00 Uhr Mehrzweckhalle ABC-Zentrum, Spiez

LEBENSHILFE, RELIGION

1.4.	Church-Brunch	9.30 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
4.4.	Fyre mit de Chlyne	9.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez
6.4.	Passionsfeiern zum Karfreitag	9.30 Uhr Kirchen Einigen und Faulensee
6.4.	Passionsfeier zum Karfreitag	17.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
8.4.	Osterfrühfeier	7.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
8.4.	Ostergottesdienste	9.30 Uhr Ref. Kirchen, Spiez, Einigen und Faulensee
8., 15., 22., 29.4.	Gottesdienst	9.30 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
12.4.	Taizé – ökumenische Abendfeier mit Liedern, Stille und Texten	19.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
28.4.	KIK und Teenie KIK	9.00/9.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

GASTRONOMIE, KULINARIK

29.3.–13.5.	Frühlingskarte «Erdbeeren»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
1., 8., 15., 22., 29.4.	Live Pianomusik	12.00–13.30 Uhr Hotel Seerose, Faulensee
1., 15., 29.4.	Sonntags-Brunch	10.30–13.30 Uhr Hotel Eden, Spiez
1.4.	Ländlerzmenge	10.00–12.00 Uhr Minotel Bärgsunne, Hondrich
1.–30.4.	Zu Besuch im Hotel Eden: Gastland Österreich	Bar & Lounge Hotel Eden, Spiez
6., 7., 13., 14., 20., 21., 27., 28.4.	Live Musik in der Bar & Lounge im Hotel Eden	18.00 Uhr Bar & Lounge Hotel Eden, Spiez
7., 14., 21., 28.4.	Live Pianomusik	18.30–20.30 Uhr Hotel Seerose, Faulensee
8.4.	Osterzmenge	8.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
8.4.	Osterbuffett und Ostermenu	12.00/18.30 Uhr Hotel Eden, Spiez
11., 18., 25.4.	Degustation und Verkauf des Spiezer Weines	17.00–19.00 Uhr Rebbaugenossenschaft, Schlosstr. 8, Spiez
14., 21., 28.4.	Degustation und Verkauf des Spiezer Weines	9.00–11.30 Uhr Rebbaugenossenschaft, Schlosstr. 8, Spiez



**Augenblicke
der Freude**

mit **brühl**

as design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch

VERANSTALTUNGEN 4|12

28.4.	Kochend und essend die Welt (neu) entdecken	19.30 Uhr DorfHus, Spiez
1.5.	Offener Weinkeller in Spiez	11.00–18.00 Uhr Treibhaus, neben Schloss Spiez, Spiez

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG

1.4.	PhiloKafi: Nichtwissen macht selig	11.15 Uhr DorfHus, Spiez
5.4.	Singletreff +55	18.00 Uhr Bar & Lounge Hotel Eden, Spiez
13.4.	Grassaft selbst herstellen	10.00 Uhr Naturheilzentrum Oberland, Spiez
19.4.	Inter- und Nationaler Frauentreff	19.00 Uhr DorfHus, Spiez
26.4.	Stilltreff	20.00–21.30 Uhr Praxis für die Frau, Sesstrasse 30, Spiez
27.4.	Grillkurs	19.00–22.00 Uhr Schöni Handels AG, Spiez

BRAUCHTUM, MARKT

5.4.	Osterbasar	9.00–15.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
9.4.	Ostermontag im Schloss Spiez – Eine Tradition lebt!	11.00–14.30 Uhr Schloss Spiez, Spiez
27.–28.4.	Velobörse	(Annahme: 27.4., 16–19 Uhr, 28.4., 9–12 Uhr, Verkauf, 28.4., 10–13 Uhr Areal BKW FMB Energie AG, Spiez

ZIRKUS

5., 7., 9.4.	Vorstellung Zirkus Harlekin	5.4., 19.30 Uhr, 7.4., 15/19.30 Uhr, 9.4., 14 Uhr Bucht, Spiez
--------------	-----------------------------	---

KINDERPROGRAMM

4.4.	Spielmobil	14.00–17.00 Uhr Spielplatz Schulhaus Roggen, Einigen
------	------------	---

FESTIVAL, FEST

28.4.	25 Jahre Konditorei Felder, Unterhaltungsabend	19.00 Uhr Spiezwiler
29.4.	25 Jahre Konditorei Felder, grosses Bäcker-Frühstücks-Buffer	9.00 Uhr Spiezwiler

aldega AG
Bodenbeläge
SPIEZ

Ihr Spiezer
Bodenleger

Telefon 033 654 23 66

MOVIEWORLD 3D KINOS-RESTAURANT
SPIEZ



Fam. Markus Balmer 033 650 72 72

Das aktuelle Kinoprogramm unter www.movieworldspiez.ch

Restaurant mit Terrasse:
Reichhaltige Menükarte, Pizzas,
Flammkuchen, Salatbuffet,
Tagesmenu mit Kundenkarte

Freitag 17.00-19.00 Uhr:
Surprise 2 für 1

Kinos • DVD • Restaurant • Hotel •
Solarium • TRC • Fitness

Geschenk-Idee: Kino-Gutscheine ...



Industriestrasse
3700 Spiez
033 655 52 52
www.LanzAG.ch



Lanz AG Bauunternehmung

SPAREN IST
KONSERVATIV



UND SICHER – SEIT 1826.

www.aekbank.ch

Herzlich willkommen bei der AEK BANK 1826.
033 227 31 00.

Aus Erfahrung



Service macht den Unterschied

 033 655 66 55

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ



Reparaturservice
für alle Marken!

